

PRP 626B70E

Návod k použití

PRP 626B70E

Obsah

Bezpečnostní pokyny.....	4
Váš nový spotřebič.....	7
Plynový hořák.....	8
Provoz elektrické varné desky s dvoukruhovou zónou.....	13
Pokyny při používání.....	15
Čištění a péče	16
Porucha	18
Technický zákaznický servis	20
Obal a staré spotřebiče.....	20

Milý zákazníku,

gratulujeme Vám k Vaší volbě a děkujeme za Vaši důvěru. Tento praktický, moderní a funkční spotřebič je vyroben z materiálů nejlepší kvality, které během celého výrobního procesu podléhají přísným kontrolám kvality a jsou co nejpečlivěji přezkoušeny, aby mohly být splněny Vaše požadavky na perfektní vaření.

Nechejte spotřebič v ochranném obalu až do montáže.

Žádáme Vás, abyste si před montáží nebo před použitím spotřebiče přečetli tyto pokyny. Informace, které jsou v nich obsaženy, jsou důležité pro správný provoz a co je ještě důležitější, pro Vaši bezpečnost.

Obal Vašeho spotřebiče se skládá z materiálů, které byly nutné pro zaručení účinné ochrany během přepravy.

Tyto materiály jsou zcela recyklovatelné a snižují tak zátěž na životní prostředí. Tak jako my můžete i vy přispět k ochraně životního prostředí tím, že budete dbát na následující rady:

- Zaneste obal do kontejneru pro recyklovatelné materiály.
- Učiňte starý spotřebič před likvidací nefunkční. Informujte se u Vaší městské správy o adrese nejbližšího sběrného dvora a Váš spotřebič tam odevzdejte.
- Nevylévejte použitý tuk na smažení nebo olej do dřezu. Sbírejte olej do uzamykatelné nádoby a odevzdejte ji na sběrném místě, pokud to není možné, vyhodte ji do popelnice (tak se odpad dostane na kontrolovanou skládku – což sice není nejlepší řešení, ale nedojde tím alespoň k znečištění vody).

DŮLEŽITÉ:

Pokud je spotřebič oproti Vašemu očekávání poškozen nebo nesplňuje-li Vaše požadavky na kvalitu, co nejrychleji nás o tom informujte. Pro platné uznání záruky není dovoleno se spotřebičem neodpovědně manipulovat resp. ho používat.

Bezpečnostní pokyny

Přečtěte si pečlivě tento návod k použití. Jen tak budete moci Váš spotřebič efektivně a bezpečně používat. Návod k použití a montáži uchovejte a předejte ho eventuálně dalšímu majiteli spotřebiče.

Výrobce je zbaven jakékoliv odpovědnosti, pokud nebudou dodržena ustanovení této příručky.

Zobrazení obsažená v tomto návodě jsou pouze orientační. Nechejte spotřebič v ochranném obalu až do montáže. Pokud zjistíte, že je spotřebič poškozen, nepřipojujte jej. Zavolejte náš zákaznický servis.

Tento spotřebič odpovídá třídě 3 podle DIN EN 30-1-1 pro plynové spotřebiče: Vestavné spotřebiče.

Tento spotřebič smí být nainstalován jen na dostatečně větraném místě.

Všechny instalační, připojovací, regulační a seřizovací práce na jiný druh plynu musí provést autorizovaný odborník s dodržením příslušných platných ustanovení a zákonných nařízení i předpisů místních elektrorozvodných a plynárenských společností. Zvláštní pozornost je třeba věnovat větrání, platným ustanovením a směrnicím. Pro seřízení na jiný druh plynu doporučujeme zavolat zákaznický servis.

Před montáží Vaši nové varné desky se ujistěte, že je při instalaci dodržován montážní návod.

Tento spotřebič je z výroby nastaven na druh plynu, který je uveden na typovém štítku. Informace pro seřízení na jiný druh plynu najdete v montážním návodu.

Tento spotřebič byl projektován výhradně pro použití v soukromé domácnosti; komerční nebo průmyslové použití není povoleno. Tento spotřebič nesmí být instalován na jachtách nebo v obytných přívěsech.

Záruka platí jen tehdy, pokud je spotřebič používán výhradně pro stanovený účel.

Používejte spotřebič pouze k vaření, nikdy jako topení.

Tento spotřebič není určen pro provoz s externími spínacími hodinami nebo dálkovým ovládáním.

Během provozu by neměl být spotřebič ponecháván bez dohledu.

Tento spotřebič mohou používat děti mladší osmi let a osoby se sníženými fyzickými, senzorickými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností či znalostí jen pod dohledem nebo pokud byly, co se týká bezpečného použití spotřebiče, poučeni a pochopily nebezpečí, která z toho vyplývají.

Děti si nesmí hrát se spotřebičem. Čištění a údržbu smí děti vykonávat jen pod dohledem.

Pokud se v uzavřených místnostech nahromadí nespálený plyn vzniká nebezpečí výbuchu. Přečtěte si pozorně výstražné pokyny týkající se způsobu činnosti plynového hořáku.

Varné zóny a jejich okolí jsou během provozu velmi horké. Nedotýkejte se horkých ploch. Děti mladší 8 let udržujte v bezpečné vzdálenosti.

Varné zóny jsou během provozu velmi horké. Nikdy nepokládejte na varnou desku předměty. Na varné desce neskladujte žádné předměty.

Pod tímto spotřebičem neskladujte resp. nepoužívejte v bezprostřední blízkosti spotřebiče žádné žíravé chemické čisticí prostředky nebo produkty, tlakový čistič, hořlavé materiály nebo jiné produkty, které nejsou potravinami. Přehřátý tuk nebo olej jsou snadno vznětlivé. Nevzdalujte se od spotřebiče, pokud zahříváte tuk nebo olej. Pokud se tuk nebo olej vznítí, nehaste je vodou. Nebezpečí opaření! Varnou nádobu zakryjte pro uhašení plamenů poklicí a vypněte varnou zónu.

Varné nádoby, které jsou poškozené, které nemají správnou velikost, jejichž okraj přesahuje za varnou desku nebo které jsou špatně postavené, mohou způsobit těžké škody. Dodržujte typy a výstražné pokyny k varným nádobám.

Používáním plynového varného spotřebiče se v místnosti, ve které je provozován, vytváří teplo, vlhkost a spaliny. Zajistěte, aby byla kuchyně dobře větraná, především když je varná deska v provozu: nechávejte přirozené ventilační otvory odkryté nebo nainstalujte mechanickou ventilaci (odsavač par). Pro dlouhý a trvalý provoz spotřebiče může být nutná dodatečná a efektivnější ventilace: otevřete okno nebo zvýšte výkon odsavače par.

Spotřebič nevystavujte průvanu. Hořáky by jinak mohly zhasnout.

Pro čištění varné desky nepoužívejte parní čističe. Nebezpečí úderu elektrickým proudem!

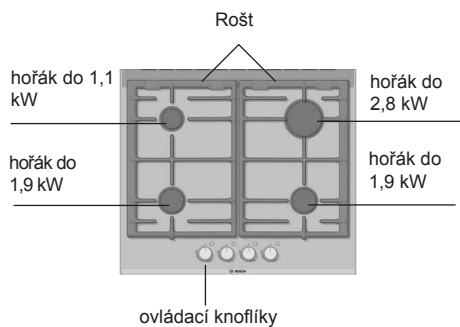
Při vzniku poruchy přerušte přívod plynu a proudu. Pro opravy volejte prosím náš zákaznický servis.

Nezasahujte do vnitřních částí spotřebiče. Volejte případně prosím náš zákaznický servis.

Pokud nelze otáčet ovládacím knoflíkem, nepokoušejte se ho otočit větší silou. Obrat' se pro opravu nebo náhradu ovládacího knoflíku okamžitě na zákaznický servis.

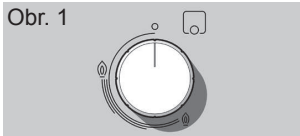
Trhliny a praskliny ve skle skrývají riziko úderu elektrickým proudem. Vypněte pojistku v pojistkové skříni. Informujte zákaznický servis.

Váš nový spotřebič



Plynový hořák

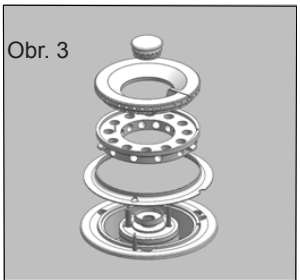
Obr. 1



Obr. 2



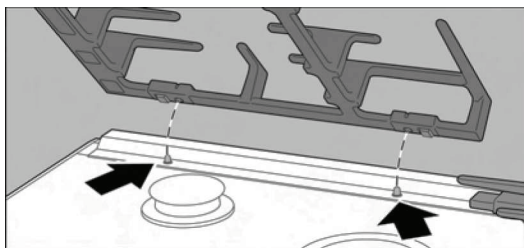
Obr. 3



Na každém ovládacím knoflíku je zobrazen hořák, který se ovladačem reguluje, Obr. 1.

Pro správnou funkčnost spotřebiče musí být rošty i všechny jiné části hořáku správně nasazeny, Obr. 2-3-4.

Obr. 4



Ruční zapalování

1. Stiskněte ovládací knoflík zvoleného hořáku a otočte ho doleva až do požadované pozice.
2. Přiblížte k hořáku zapalovač nebo jiný plamen (zapalovač, zápalky, apod.).

Automatické

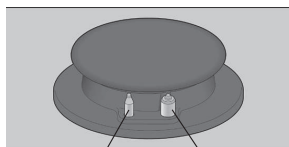
Je-li Vaše varná deska vybavena automatickým zapalováním (zapalovací svíčky):

1. Zatlačte ovládací knoflík zvoleného hořáku dovnitř a otočte ho doleva do požadované pozice. Zatímco ovládací knoflík držíte zatlačený, budou na všechny hořáky vysílány jiskry. Plamen se zapálí (nyní můžete pustit ovládací knoflík).
2. Otočte ovládací knoflík do požadované pozice. Pokud se plamen nezapálí, otočte ovládací knoflík zpět do pozice „vyp“ a zopakujte kroky.

Tento ovládací knoflík držte stisknutý déle (až 10 vteřin).

Upozornění! Pokud se po 15 vteřinách plamen nezapálí, vypněte hořák a otevřete dveře nebo okno. Počkejte alespoň jednu minutu, než to znovu zkusíte.

Bezpečnostní systém



Termočlánek

zapalovací
svíčka

Vypnutí hořáku

Otočte příslušný ovládací knoflík doprava, dokud nebude dosažena pozice 0.

Výkonnostní stupně

Pozice



ovládací knoflík
vypnutý

velký
plamen

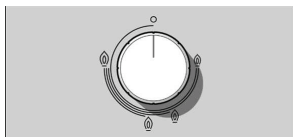


největší otvor resp.
výkon a elektrické
zapalování

malý
plamen

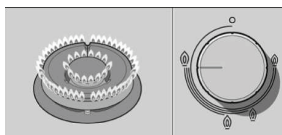


nejmenší otvor resp.
výkon

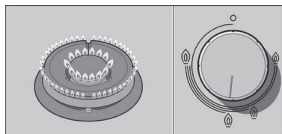


Vnitřní a vnější plameny dvojitého hořáku můžete regulovat nezávisle na sobě.

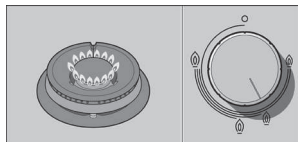
Možné výkonnostní stupně jsou:



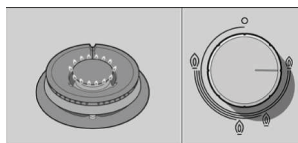
Vnější a vnitřní plamen na maximální výkon.



Vnější plamen na minimální výkonu, vnitřní plamen na maximální výkon.

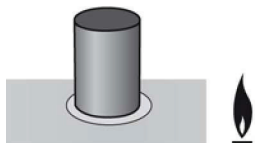


Vnitřní plamen na maximální výkon.

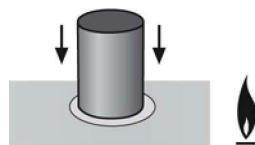


Vnitřní plamen na minimální výkon.

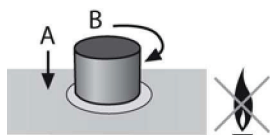
Hlavní vypínač/ blokování varné desky (Main Switch)



Podle modelu je varná deska vybavena hlavním vypínačem, který odstaví hlavní přívod plynu a zároveň vypne všechny hořáky. Hlavní vypínač je obzvláště praktický, pokud jsou v domácnosti děti nebo pokud musíte z jakéhokoli důvodu rychle vypnout všechny hořáky. Blokování varné desky:



1. Stiskněte hlavní vypínač.
Všechny zapnuté hořáky zhasnou. Varná deska je zablokovaná.



Zrušení blokování varné desky:

1. Všechny ovládací knoflíky nastavte do pozice „vyp“.
2. Stiskněte hlavní vypínač a otáčejte ve směru hodinových ručiček až nadoraz. Otevře se hlavní přívod plynu.

Nyní můžete varnou desku normálně používat.

Bezpečnostní pokyny

Tiché bzučení během používání hořáku je normální. Během prvního použití je normální, že se bude tvořit zápach. Nepředstavuje to žádné riziko resp. žádnou závadu; tento zápach časem ustane.

Několik vteřin po vypnutí hořáku se ozve tlumený zvuk. Je to normální a znamená to, že byl deaktivován bezpečnostní systém.

Dbejte na maximální čistotu. U zašpiněných zapalovacích svíček nefunguje zapalování bezchybně. Očistěte zapalovací svíčky pravidelně nekovovým kartáčkem. Dbejte na to, aby nebyly zapalovací svíčky vystavovány silným nárazům.

Oranžově zabarvený plamen je normální. Vzniká tehdy, když je ve vzduchu prach, v případě přeteklých tekutin atd.

Pokud plameny hořáku omylem zhasnou, otočte ovládací knoflík hořáku do pozice „vyp“ a alespoň minutu pak znovu nezapalujte hořák.

Hořák	Minimální průměr hrnce	Maximální průměr hrnce
duální hořák	22 cm	
rychlo-hořák	22 cm	26 cm
normální hořák	14 cm	20 cm
úsporný hořák	12 cm	16 cm

Vhodné varné nádoby



Wok



Wok je nádoba na vaření pocházející z Číny, může být lehká, kulatá, hluboká s plochým nebo kulatým dnem.

Ve woku lze připravovat pokrmy na různé způsoby: jako guláš, smažením, pomalým vařením grilováním a dušením. Dá se říct, že wok je zároveň pánev i hrnec a díky své formě a velikosti umožňuje přípravu většího množství potravin.

Teplota v pánvi wok se rozděluje rovnoměrně a pozvolně.

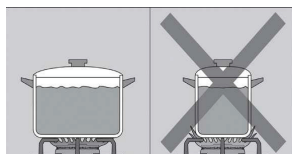
Vysoká teplota dovoluje rychlé dokončení pokrmů, přičemž olej není potřebný. Z tohoto důvodu je vaření v pánvi wok nejrychlejší a nejzdravější metoda přípravy jídel.

Doporučení k vaření

Hořák	Velmi silný	Střední Mírný	
Duální hořák	vaření, dušení, smažení, opékání, paelly, asijská kuchyně (wok).	Ohřívání a udržování teploty: připravené pokrmy, hotové pokrmy.	
Rychlo-hořák	řízek, biftek, omeleta, smažený pokrm.	rýže, bešamel, ragú	Vaření v páře: ryba, zelenina.
Normální hořák	brambory v páře, čerstvá zelenina, jídlo z jednoho hrnce, těstoviny.	Ohřívání a udržování teploty: vařené pokrmy a příprava chutných pokrmů.	
Úsporný hořák	Vaření: dušené pokrmy, mléčná rýže, karamel.	Rozmrazování a pomalé vaření: luštěniny, ovoce, mražené pokrmy.	Rozpouštění: máslo, čokoláda, želatina.

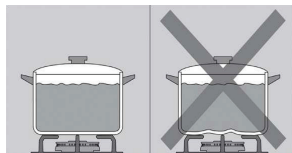
Pokyny při používání

Následující pokyny Vám pomohou ušetřit energii a zabránit poškození varného nádobí:

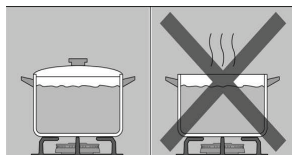


Používejte varné nádoby s vhodnou velikostí pro příslušný hořák.

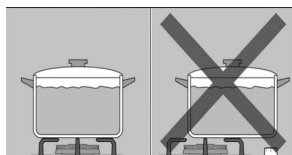
Nikdy nepoužívejte malé nádoby na velkých plynových hořácích. Plamen nesmí přesahovat a dotýkat se bočních stěn nádoby.



Nepoužívejte zdeformované varné nádoby, které na varné desce stojí nestabilně. Nádoby se mohou převrhnout. Používejte pouze varné nádoby s plochým a hrubým dnem.

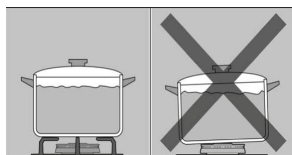


Nikdy nevařte bez pokličky nebo s částečně odkrytým hrncem, dochází tím k velkým ztrátám energie.

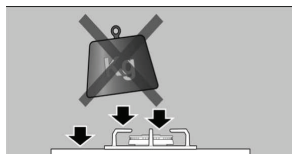


Varnou nádobu postavte přesně doprostřed hořáku. Jinak se nádoba může převrhnout.

Nestavějte velké hrnce na hořák v blízkosti armatur. Tyto by se mohly vysokou teplotou přehřát a tím i poškodit.



Stavějte hrnce na rošty, nikdy ne přímo na hořák. S nádobím, které stojí na varné desce, manipulujte opatrně.

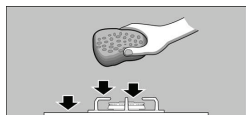


Nebouchejte do varné desky a nestavějte na ni žádné těžké předměty.

Ujistěte se, že jsou rošty a víka plynového hořáku správně nasazena.

Čištění a péče

Čištění



Pokud již spotřebič vychladnul, vyčistěte jej pomocí houby, vody a mýdla.

Povrch jednotlivých částí hořáku po každém použití a ve studeném stavu vyčistěte. I ty nejmenší zbytky (vykypěné pokrm, vystříknutý tuk atd.) se vypálí do povrchu a později je lze jen těžce odstranit. Pro správný plamen musí být otvory a rýhy hořáku čisté.

Při přesouvání některých varných nádob mohou vznikat na roštech kovové stopy.

Vyčistěte hořák a rošty mýdlovou vodou a nekovovým kartáčem.

Alternativně můžete rošty očistit v myčce nádobí. Použijte vhodné čisticí prostředky výrobce myčky nádobí. Pokud jsou rošty velmi znečištěné, doporučujeme je předem očistit.

Víka hořáku nečistěte v myčce nádobí.

Pokud mají rošty gumové podložky, při čištění postupujte opatrně. Podložky by se mohly uvolnit a rošt by mohl poškrábat varnou desku.

Všechny hořáky a rošty vždy vysušte. Kapky vody nebo vlhké zóny by mohly na začátku vaření poškodit smaltovanou vrstvu. Poté co byly plynové hořáky vyčištěny a vysušeny se přesvědčte, že jsou víka dobře umístěna na tryskách.

Kuchyňské nádobí netahejte přes skleněnou plochu, mohou vzniknout škrábance. Stejně tak je třeba zabránit, aby padaly tvrdé a ostré předměty na skleněnou plochu. Okraje varné desky nejsou odolné vůči nárazům.

Nepoužívejte žádné parní čističe. Varná deska by se tím mohla poškodit.

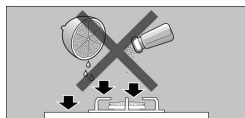
Nevhodné prostředky péče



Nepoužívejte žádné drhnuocí prostředky, kovové houbičky, ostré předměty, nůž a podobné pomůcky k odstraňování přischnutých zbytků jídel z varné desky. Pokud má varná deska k dispozici skleněný nebo hliníkový kryt, nepoužívejte žádné nože, škrabky nebo podobné pomůcky k čištění kovových spojovacích míst.

Nepoužívejte nože, škrabky a podobné pomůcky k čištění spojovacích míst skla s kryty hořáků, kovovými profily na skleněných plochách nebo na hliníku, jsou-li k dispozici.

Péče



Přetečené tekutiny okamžitě odstraňte; ušetříte si tím námahu a čas.

Vyvarujte se pokud možno, aby se na elektrickou varnou desku dostala sůl.

Zrnka písku, která by spadla např. při čištění zeleniny, poškrábou skleněný povrch.

Zkaramelizovaný cukr nebo přetečené potraviny s vysokým obsahem cukru musí být okamžitě z varné desky odstraněny pomocí škrabky na sklo.

Porucha

V některých případech se dají poruchy lehce odstranit. Ještě než zavoláte zákaznický servis, dbejte na následující pokyny:

Porucha	Možná příčina	Řešení
Porucha všeobecného elektronického systému.	Vadná pojistka.	Zkontrolujte hlavní pojistkovou skříň, zda není pojistka vadná a příp. ji nahraďte.
	Vypnula se automatická pojistka nebo ochranný vypínač chybového proudu.	Zkontrolujte v rozdělovači, zda nejsou automatická pojistka nebo ochranný vypínač chybového proudu propálené.
Nefunguje automatické zapalování.	Mezi zapalovacími svíčkami a hořáky se mohou nacházet zbytky potravin nebo čističe.	Meziprostor mezi zapalovacími svíčkami a hořáky musí být čistý.
	Hořáky jsou mokré.	Víka hořáku pečlivě vysušte.
	Víka hořáku nejsou správně nasazena.	Zkontrolujte, zda jsou víka správně nasazena.
	Spotřebič není nebo je špatně uzemněn nebo je uzemnění poškozené.	Kontaktujte elektroinstalatéra.
Nerovnoměrný plamen hořáku	Části hořáku nejsou správně usazený.	Usadte části hořáku správně na příslušný hořák.
	Rýhy hořáku jsou znečištěné.	Vyčistěte rýhy hořáku.
Proud plynu se nezdá být v pořádku nebo neproudí žádný plyn.	Jsou uzavřené předřazené bezpečnostní ventily.	Otevřete případně předřazené ventily.
	Při používání plynové láhve zjistíte, zda není láhev prázdná.	Vyměňte plynovou láhev.

Porucha	Možná příčina	Řešení
V kuchyni je cítit plyn.	Je otevřený plynový kohout.	Uzavřete plynové kohouty.
	Špatné připojení plynové láhve.	Zkontrolujte plynovou láhev z hlediska těsnosti.
	Možná netěsnost plynu.	Uzavřete plynový kohout, vyvětrejte prostor a okamžitě pro kontrolu a certifikaci instalace informujte autorizovaného odborníka. Nepoužívejte spotřebič do té doby, než bude zajištěno, že na instalaci nebo spotřebiči není žádná netěsnost.
Hořák se ihned po puštění ovládacího knoflíku vypne.	Ovládací knoflík jste nedrželi dostatečně dlouho stisknutý.	Jakmile je hořák zapálený, držte ještě několik vteřin stisknutý ovládací knoflík.
	Rýhy hořáku jsou znečištěné.	Očistěte rýhy hořáku.

Technický zákaznický servis

Pokud voláte náš zákaznický servis, připravte si, prosím, tyto údaje: číslo výrobku (E-Nr.) a výrobní číslo (FD) spotřebiče. Tyto informace naleznete na typovém štítku, který se nachází pod varnou deskou a na etiketě v návodě na použití.

Záruční podmínky

Záruční podmínky jsou stanoveny obchodním zástupcem země, ve které jste si tento spotřebič zakoupili. Detailní informace získáte v prodejních místech. Abyste mohli požadovat záruku, je třeba mít účtenku o koupi spotřebiče.

Obal a staré spotřebiče

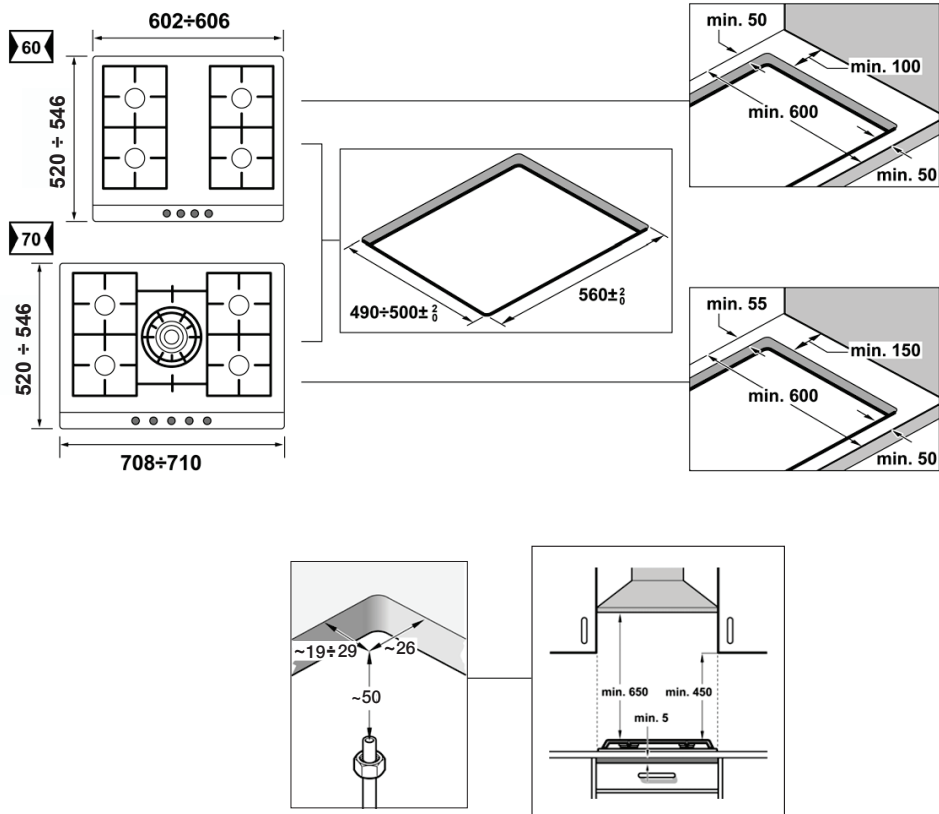
Pokud je na typovém štítku vašeho spotřebiče symbol  dbejte na následující pokyny.

Ekologická likvidace obalu

Vybalte spotřebič a obal ekologicky zlikvidujte. Tento spotřebič odpovídá evropské směrnici 2002/96/CE o elektrických a elektronických starých spotřebičích dle WEEE (waste electrical and electronic equipment).

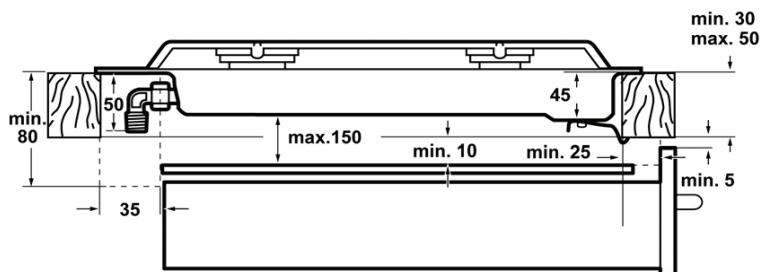
Montážní návod

1

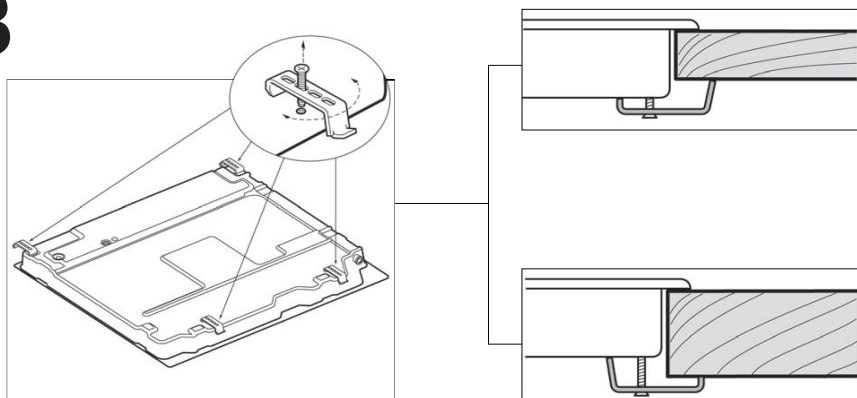


2

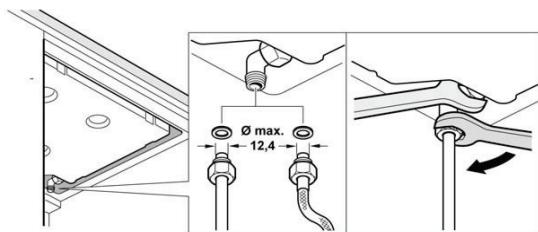
2



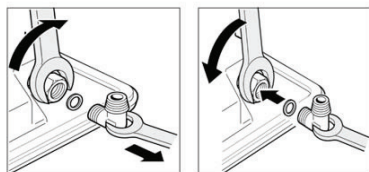
3



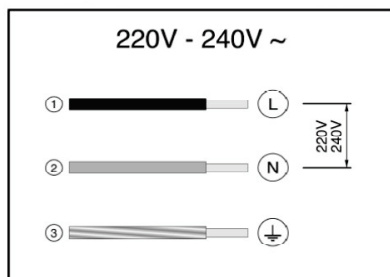
4



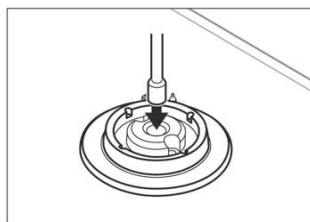
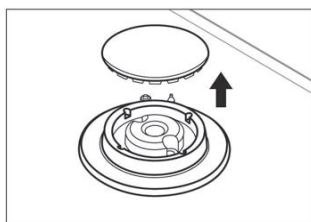
4a



5

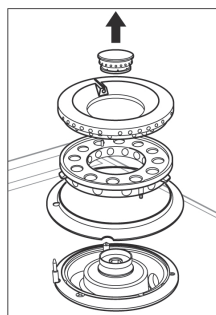


6

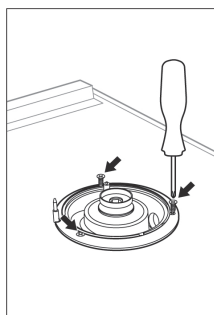


7

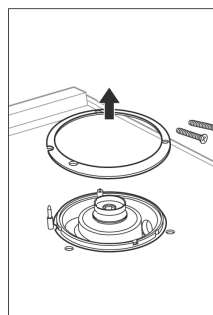
7a



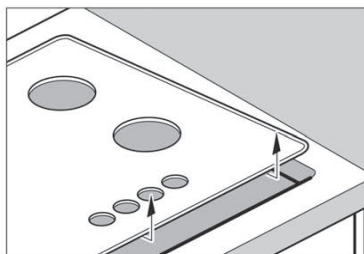
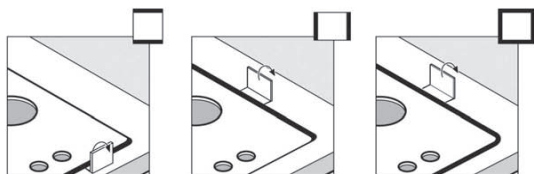
7b



7c



8

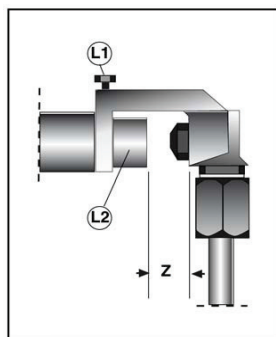


8b

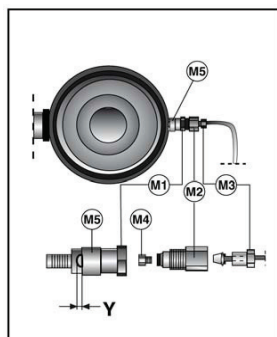


9

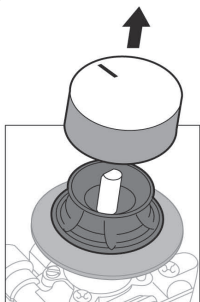
9a



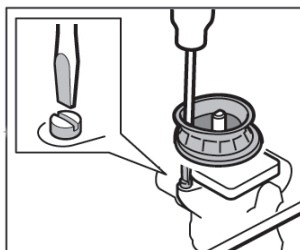
9b



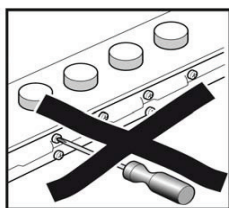
10



10 a



11



Před instalací a používáním spotřebiče si přečtěte návod k použití.

Obrázky v tomto návodu slouží k ukázkám.

Výrobce je zbaven veškeré odpovědnosti, pokud nebudou dodržena ustanovení této příručky.

Bezpečnostní pokyny k tomuto spotřebiči

Všechny instalační, regulační a seřizovací práce na jiný druh plynu musí být provedeny autorizovaným odborníkem s dodržením všech současně platných ustanovení a zákonných nařízení, stejně jako předpisů místních dodavatelů elektřiny a plynu. Před prováděním jakýchkoliv prací přerušte přívod proudu a plynu. K seřizovacím pracím na jiný druh plynu doporučujeme zavolat servisní službu.

Tento spotřebič byl navržen výhradně k použití v domácnostech; komerční nebo průmyslové použití není povoleno. Tento spotřebič nesmí být instalován na jachtách nebo v obytných přívěsech. Záruka platí jen tehdy, pokud bude spotřebič používán pro stanovený účel. Zkontrolujte před instalací spotřebiče, zda jsou vzájemně kompatibilní místní předpoklady (druh a tlak plynu) a nastavení spotřebiče (viz Tabulka I). Podmínky pro nastavení spotřebiče naleznete na etiketě nebo na typovém štítku. Tento spotřebič smí být instalován pouze na dostatečně větraném místě a jen v souladu s platnými předpisy a směrnicemi pro ventilaci. Spotřebič nesmí být připojen k komín nebo na zařízení pro odvod spalin.

Síťový kabel musí být dobře připevněn na vestavěném nábytku, aby nepřišel do kontaktu s horkými částmi trouby nebo varné desky. Elektrické spotřebiče musí být vždy uzemněny. Nezasahujte nikdy do vnitřních částí spotřebiče. Případně kontaktujte náš zákaznický servis.

Před montáží

Tento spotřebič odpovídá třídě 3 podle EN 30-1-1 pro plynové spotřebiče: vestavěné spotřebiče.

Nábytek nacházející se vedle spotřebiče musí být z nehořlavého materiálu. Vrstvený materiál nábytku stejně jako pojící lepidlo musí být žáruvzdorné. Tento spotřebič nesmí být instalován nad chladničkami, pračkami, myčkami nádobí nebo podobnými spotřebiči. Pokud budete varnou desku instalovat nad pečicí troubou, musí být trouba vybavena nucenou ventilací. Zkontrolujte rozměry pečicí trouby ve Vaší instalační příručce. Pokud bude instalován odsavač par, musí být umístěn v souladu s montážním návodem a vždy se zohledněním vertikální minimální vzdálenosti 650 mm k varné desce.

Příprava kuchyňského nábytku (obr. 1-2)

Do pracovní desky udělejte výřez s požadovanými rozměry. Pokud se jedná o elektrickou nebo smíšenou varnou desku (plyn a proud) a pokud se pod ní nenachází trouba, namontujte mezidno z nehořlavého materiálu (např. kov nebo překližka) 10 mm pod dnem varné desky. Tím se zamezí přístupu ke spodní části varné desky. Pokud se jedná pouze o plynovou varnou desku, doporučujeme montáž mezidna ve stejné vzdálenosti od varné desky.

U pracovních desek ze dřeva potřete řezné plochy speciálním kličem, abyste je chránili proti vlhkosti.

Montáž spotřebiče

Svorky a lepicí těsnění (spodní okraj varné desky) se montují u výrobce; v žádném případě je neodstraňujte. Těsnění zajišťuje utěsnění celé pracovní plochy a zabraňuje vniknutí tekutin. K upevnění spotřebiče ve vestavěném nábytku, poté co byla varná deska umístěna do své pozice, musí být každá jednotlivá svorka natolik odšroubována, aby se mohla volně otáčet (není nutné ji zcela vyšroubovat). Varnou desku vycentrujte. Okraje tlačte směrem dolů tak dlouho, dokud nebude celý okraj doléhat po celém svém okraji. Otočte a dotáhněte svorky, obr. 3.

Demontáž varné desky

Odpojte spotřebič od přívodu proudu a plynu. Odšroubujte svorky a proveďte pracovní kroky v opačném pořadí.

Plynová přípojka (obr. 4)

Na konci vstupní trubky k plynové varné desce se nachází závit 1/2" (20,955 mm).

Tento závit umožňuje:

- pevné připojení.
- připojení s kovovou hadicí (L min. 1 m - max. 3 m).

Tato hadice nesmí přijít do kontaktu s pohyblivými díly montážní jednotky (např. se zásuvkou) nebo nesmí být vedena otvory, které by se mohly uzavřít.

Pokud má být vytvořena válcovitá přípojka, nahraďte od výrobce nainstalované koleno za koleno ze sáčku s příslušenstvím. Obr. 4a. Nezapomeňte mezi ně vložit těsnění.

Upozornění! Po práci v místě připojení vždy ověřte těsnost.

Nebezpečí úniku plynu! Výrobce nepřebírá odpovědnost za únik plynu v místě připojení, se kterým se předtím manipulovalo.

Elektrické připojení (Obr. 5)

Zkontrolujte, jestli se shoduje napětí a jmenovitý výkon spotřebiče s elektrickou instalací. Varné desky jsou dodávány se síťovým kabelem se zástrčkou nebo bez zástrčky. Je třeba nainstalovat všepólový dělicí spínač s odstupem kontaktů min 3 mm (kromě připojení na volně přístupnou zásuvku). Spotřebiče, které jsou vybaveny zástrčkou, mohou být připojeny pouze do uzemněné zásuvky nainstalované dle předpisů. Spotřebič patří k typu „Y“: Přívodní kabel nesmí být vyměněn uživatelem, ale pouze zákaznickým servisem. Musí být zohledněn nejen typ kabelu ale také minimální průřez.

Přestavení na jiný druh plynu

Pokud to dovolují platná ustanovení příslušné země, může být spotřebič přestaven na jiný druh plynu (viz typový štítek). K tomu potřebné díly naleznete v dodané montážní sadě (podle modelu). Montážní sadu lze získat prostřednictvím zákaznického servisu. Musí být dodrženy následující kroky:

A) Výměna trysek rychlohořáku, normálního hořáku a úsporného hořáku varné desky (obr. 6):

- Sundejte rošty, kryty a tělesa hořáků.
 - Trysky vyměňte pomocí klíče, který lze získat v našem zákaznickém servisu s číslem dílu 424699, přičemž je třeba dbát zvláště na to, aby se trysky během vyndávání nebo připevňování do hořáku neulomily.
- Proveďte, zda jsou zataženy až na doraz, aby bylo zajištěno dobré utěsnění.

U těchto hořáků nemusí být provedeno nastavení primárního vzduchu..

B) Výměna dvojitých trysek hořáků (obr. 7):

Jednotka ze skleněné tabule a profilů je se zbývající varnou deskou spojena pomocí připevňovacího systému „Clip“. Jednotku ze skleněné tabule a profilů odejměte následovně:

- Sundejte rošty, kryty a tělesa hořáků atd., obrázek 7a.
- Uvolněte oba šrouby rychlo-hořáku, normálního hořáku a úsporného hořáku.
- Uvolněte tři šrouby dvojitého hořáku, obr. 7b-7c.
- Použijte páku k demontáži číslo dílu 483196, kterou dostanete u našeho zákaznického servisu. Pro uvolnění předních připevňovacích clipů přiložte páku na místo, které je vyznačeno na obrázcích 8 podle modelu Vaší varné desky.
- Páku v žádném případě nepřikládejte na skleněné okraje bez profilu nebo rámu!
- Při uvolnění zadních připevňovacích clipů opatrně nadzvedněte jednotku ze skla a profilů podle obrázku 8.
- Výměna trysky vnějšího plamene.
- Uvolněte připevňovací šroub L1 (obr. 9a), abyste posunuli zpět regulátor toku vzduchu L2. Trysky vnějšího plamene sejměte otočením doleva.
- Přitom přidržujte držák trysky, obr. 8b.
- Přišroubujte novou tryšku vnějšího plamene a přitom držák trysky v protisměru zablokujte.
- Regulátor toku vzduchu L2 nastavte podle hodnoty – Z-, která je uvedena v tabulce II.
- Dotáhněte připevňovací šroub L1.
- Výměna trysky vnitřního plamene.
- Odšroubujte díl M3 ze závitů M2. Přitom závit v protisměru zablokujte. Viz obrázek N.
- Poté odšroubujte závit M2 z dílu M1, přitom jej přidržujte. Viz obrázek O.
- Odšroubujte tryšku vnitřního plamene M4 od dílu M2 a nahraďte ji odpovídající tryskou podle tabulky II.
- Nastavte regulátor toku vzduchu M5 podle hodnoty -Y-, která je uvedena v tabulce II.
- Jestliže spotřebič není správně připevněn nebo je připevňovací systém „Clip“ příliš tuhý, může se stát, že se celý spotřebič nadzvedne.
- V tomto případě postupujte následovně:

 - 1) Uvolněte přidržovací svorky mezi spotřebičem a nábytkem.
 - 2) Odejměte hlavní připojení plynu a spotřebič vyjměte z montážního otvoru.
 - 3) Podle obrázku W přiložte páku k demontáži 483196.

- Montáž všech komponentů proveďte v obráceném pořadí demontáže.

Nastavení plynových kohoutků

Ovládací knoflík otočte na minimální pozici. Sejměte ovládací knoflíky plynových kohoutků, obr. 10.

Uvidíte gumové těsnění knoflíků.

Postačí, když těsnění zatlačíte pomocí šroubováku na stranu, abyste se dostali k nastavovacímu šroubu plynového kohoutku, obr. 10a. Těsnění knoflíků nikdy nedemontujte.

Jestliže se Vám nepodaří dostat až na šrouby vedlejšího vedení (bypass), demontujte jednotku ze skleněné tabule a profilů tak, jak to je popsáno v odstavci

„Výměna dvojitých trysek hořáků (obr. 7)“.

Nastavte minimální přívod plynu tím, že Bypass-šrouby otočíte pomocí drážkového šroubováku.

Podle druhu plynu, na který přestavujete (viz tabulka III), se toto musí provést následovně:

A: Bypass-šrouby zcela utáhněte.

B: Bypass-šrouby otáčejte, dokud nebude plyn správně proudit z hořáků, to znamená, když nastavíte hořák z maximální na minimální pozici, plamen nezhasne ani nevyšlehně.

C: Bypass-šrouby nechte vyměnit autorizovaným odborníkem.

Záruční podmínky

společnosti BSH domácí spotřebiče s.r.o.

1. Záruka

Na tento výrobek je v souladu s § 2113 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění, poskytována **záruka za jakost 24 měsíců** (dále jen „záruka“), která běží zpravidla od odevzdání výrobku zákazníkovi. Pokud byla sjednána delší záruka, řídí se tato speciálními pravidly.

Záruka 24 měsíců je poskytována pouze zákazníkovi spotřebiteli a jen na výrobek **k běžnému užívání v domácnosti**. Zákazníkovi podnikateli nebo jiné právnické osobě je poskytnuta 24 měsíční záruka za předpokladu, že se koupě netýká jeho podnikatelské činnosti (např. prádelna, ubytovací služby, restaurační zařízení apod.), způsob užívání je obdobný užívání v domácnosti a výrobek není prokazatelně přetěžován (kumulativně); v ostatních případech je poskytována záruka v délce 6 měsíců. Společnost BSH domácí spotřebiče s.r.o. si vyhrazuje právo omezit plnění záruky nad rámec 6 měsíců v případě, že bude zjevné, že spotřebič není provozován v souladu s výše uvedenými podmínkami.

2. Pořizovací doklad a záruční list

Základním průkazem práv zákazníka je **pořizovací doklad** (paragon, faktura, leasingová smlouva apod.). Pokud byl při prodeji vydán **záruční list**, je tento součástí výrobku s výrobním číslem uvedeným na přední straně tohoto záručního listu. Nedílnou součástí záručního listu je pořizovací doklad. Zákazník si ve vlastním zájmu pořizovací doklad i záruční list pečlivě uschová.

Bezplatný záruční servis je možno poskytnout jen v případě předložení pořizovacího dokladu nebo v případě prodloužené záruky i vyplněného záručního listu a vystaveného certifikátu, pokud byl vydán. Záruční list vyplňuje prodejce a je v zájmu zákazníka zkontrolovat správnost a úplnost uvedených údajů. Záruční list je platný pouze v originálu, na kopie nebude brán zřetel.

3. Uplatnění záruky

Zákazník má v rámci poskytnuté záruky právo na bezplatné, včasné a řádné odstranění reklamované vady výrobku, a to opravou, popřípadě – není-li to vzhledem k povaze (tzn. příčině i projevu) vady neúměrné – právo na výměnu výrobku nebo jeho vadné součásti. Za zákonem stanovených podmínek může být poskytnuta sleva na výrobku anebo může být výrobek vrácen.

Záruční oprava se vztahuje výhradně na vady, které vzniknou průkazně v době platné záruky. Takto vzniklé vady je oprávněn odstranit pouze **autorizovaný servis**. Uplatnit záruku může zákazník u autorizovaného servisu nebo v prodejně, kde byl výrobek zakoupen, a to bez zbytečného odkladu, nejpozději však do konce záruční doby. Zvolí-li zákazník jiný, než nejbližší autorizovaný servis, bude na něm, aby nesl v souvislosti s tím zvýšené náklady.

Autorizovaný servis posoudí oprávněnost reklamace a podle povahy vady výrobku rozhodne o způsobu řešení reklamace.

Seznam autorizovaných servisů je k dispozici na www.bosch-home.com/cz.

Doba, po kterou zákazník nemůže výrobek z důvodu vady používat, se do záruční doby nepočítá. O tuto dobu se záruční doba prodlužuje. Při výměně se **běh záruční doby** neobnovuje. Při opravě nedochází k běhu nové záruční doby týkající se opravené součásti či součástky.

Po provedení záruční opravy je autorizovaný servis povinen vydat zákazníkovi čitelnou kopii opravního listu. **Opravní list** slouží k prokazování práv zákazníka, proto je ve vlastním zájmu zákazníka před podpisem opravního listu zkontrolovat jeho obsah a kopii opravního listu pečlivě uschovat.

Zákazník je povinen poskytnout autorizovanému servisu **součinnost** k ověření existence reklamované vady a k jejímu odstranění (včetně odpovídajícího potřebného vyzkoušení nebo demontáže výrobku).

Při uplatnění reklamace předá zákazník **výrobek čistý** v souladu s hygienickými předpisy nebo obecnými hygienickými zásadami včetně všech jeho součástí a příslušenství, umožňujících takové ověření a odstranění vady. V případě, že výrobek nedodá kompletní a je-li kompletnost výrobku nezbytná k zjištění existence reklamované vady a/nebo k jejímu odstranění, běh lhůty k vyřízení reklamace začíná až dodáním chybějících součástí.

4. Neoprávněnost reklamace

Reklamacie není oprávněná v případech, vznikla-li závada nebo poškození:

- a) prokazatelně nesprávným užíváním výrobku (např. v rozporu s návodem, s pokyny uvedenými na obalu výrobku či v záručním listě, užíváním v rozporu s obecně známými pravidly užívání předmětného výrobku, provozem při nesprávném napájecím napětí, připojování na nedovolený zdroj proudu, užíváním zboží v nevhodných podmínkách – vlhko, prašnost, extrémní tvrdost vody apod.) anebo jiným nesprávným jednáním uživatele (např. neodbornou instalací či zapojením);
- b) prokazatelně nedovolenými zásahy do přístroje (konstrukční nebo jiná úprava, neodborná montáž), živelnou katastrofou nebo mechanickým poškozením výrobku;
- c) nese-li předložený záruční list zjevné známky provedených změn údajů nebo je-li na výrobku odlišné výrobní číslo od toho, jež je uvedeno v záručním listě;
- d) u estetických komponentů, nezajišťujících funkčnost výrobku z důvodu:
 - transportního poškození nebo přemísťování (poškrábání, promáčknutí, praskliny, rozbitá skla a police apod.)
 - nefunkčních estetických komponentů jako jsou madla, skla, ovládací spínače apod., které jsou důsledkem běžného opotřebení
 - změny barvy plastových komponentů (jedná se o běžný fyzikální chemický jev po čase používání)
 - vady spotřebních materiálů, u kterých je doba životnosti daná charakterem součástky (žárovky, vodní filtry, vzduchové, prachové filtry, uhlíkové filtry všeho druhu, akumulátory, baterie, apod.)
 - vady příslušenství a volitelné vybavy, způsobené nevhodnou manipulací nebo nepřiměřeným zacházením

Ze záručních oprav jsou vyloučeny případy běžné údržby nebo čištění, instalace, programování, kontroly parametrů výrobku.

5. Náhradní díly

Záruka na samostatně prodaný náhradní díl výrobku je poskytována v délce 6 měsíců, a to za předpokladu jeho odborné instalace.

6. Pozáruční servis

V případě placené pozáruční opravy provedené autorizovaným servisem se poskytuje záruka v délce 24 měsíců.

7. Rozšířená záruka nad rámec zákona

U spotřebičů (pračky, myčky) sériově vybavených systémem **Aqua-Stop** (patent BSH) je výrobcem poskytnuta záruka na škody způsobené chybou tohoto systému. Na tyto škody je zákazníkovi spotřebiteli poskytnuta náhrada, a to po celou dobu životnosti spotřebiče. Vyloučena je náhrada škody v případě, kdy nebyl spotřebič zapojen do elektrického obvodu pod proudem.

8. Upozornění pro prodejce

Prodejce je povinen vyplnit správně a úplně záruční list v den prodeje výrobku. Při případné předprodejní reklamaci je třeba předložit řádně vyplněný reklamační protokol a pořizovací doklad (fakturu).

9. Ochrana osobních údajů

Osobní údaje zákazníka kupujícího budou použity výhradně k účelům pro zpracování objednávek a k případnému vyřízení záruky v souladu se zák. č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů.

10. Prohlášení o hygienické nezávadnosti výrobků

Všechny výrobky distribuované společností BSH domácí spotřebiče s.r.o. a přicházející do styku s potravinami splňují požadavky o hygienické nezávadnosti dle zákona č.258/2000 Sb., vyhlášky 38/2001 Sb. Toto prohlášení se vztahuje na všechny výrobky přicházející do styku s potravinami uvedené v aktuálním ceníku společnosti BSH domácí spotřebiče s.r.o.

Ujištění dovozce o vydání prohlášení o shodě

Vážený zákazníku,
dle § 13, odst.5 zákona č.22/1997 Sb. Vás ujišťujeme, že na všechny výrobky distribuované společností BSH domácí spotřebiče s.r.o. našim obchodním partnerům bylo vydáno prohlášení o shodě ve smyslu zákona č. 22/1997 Sb a nařízení vlády č. 17/2003 Sb., 616/2006 Sb. a 22/2003 Sb. a příslušných nařízení vlády. Toto ujištění dovozce o vydání prohlášení o shodě se vztahuje na všechny výrobky včetně plynových spotřebičů, které jsou obsaženy v aktuálním ceníku firmy BSH domácí spotřebiče s.r.o.

B/S/H/

Kontakt na servis domácích spotřebičů BOSCH

BSH domácí spotřebiče s.r.o.
Radlická 350
158 00 Praha 5

Příjem oprav
Tel.: +420 251 095 546
Email: **opravy@bshg.com**

Objednávky příslušenství a náhradních dílů
Tel.: +420 251 095 556
Email: **dily@bshg.com**

Zákaznické poradenství
Tel.: +420 251 095 555
Email: **bosch.spotrebice@bshg.com**

Aktuální informace o servisu naleznete na internetových stránkách **www.bosch-home.com/cz**.
Zde máte možnost sjednat opravu pomocí online formuláře.

Návod na obsluhu

PRP 626B70E

Obsah

Bezpečnostné pokyny.....	4
Váš nový spotrebič.....	7
Plynový horák.....	8
Pokyny pri použití.....	13
Čistenie a údržba.....	14
Porucha	16
Technický zákaznícky servis	18
Obal a staré spotrebiče.....	18

Milý zákazník,
gratulujeme Vám k Vašej voľbe a ďakujeme za dôveru. Tento praktický, moderný a funkčný spotrebič je vyrobený z materiálov najlepšej kvality, ktoré počas celého výrobného procesu podliehajú prísny kontrolám kvality a sú čo najdôkladnejšie preskúšané, aby mohli byť splnené Vaše požiadavky na perfektné varenie.
Nechajte spotrebič v ochrannom obale až do montáže.

Žiadame Vás, aby ste si pred montážou alebo pred použitím spotrebiča prečítali tieto pokyny. Informácie, ktoré sú v nich obsiahnuté, sú dôležité pre správnu prevádzku a čo je ešte dôležitejšie, pre Vašu bezpečnosť.

Obal Vášho spotrebiča sa skladá z materiálov, ktoré boli nutné pre zaručenie účinnej ochrany počas prepravy.

Tieto materiály sú plne recyklovateľné a znižujú tak zaťaženie životného prostredia. Tak ako my môžete aj vy prispieť k ochrane životného prostredia tým, že budete dbať na nasledujúce rady:

- Zaneste obal do kontajnera pre recyklovateľné materiály.
- Učinite starý spotrebič pred likvidáciou nefunkčným. Informujte sa na miestnej správe o adrese najbližšieho zberného dvora a Váš spotrebič tam odovzdajte.
- Nevylievajte použitý tuk na smaženie alebo olej do drezu. Zbierajte olej do uzamykateľnej nádoby a odovzdajte ju na zbernom mieste, ak to nie je možné, vyhodte ju do koša (tak sa odpad dostane na kontrolovanú skládku – čo síce nie je najlepšie riešenie, ale nedôjde tým aspon k znečisteniu vody).

Dôležité:

Ak je spotrebič oproti Vášmu očakávaniu poškodený alebo ak nespĺňa Vaše požiadavky na kvalitu, čo najrýchlejšie nás o tom informujte. Pre platné uznanie záruky nie je povolené so spotrebičom nezodpovedne manipulovať príp. ho používať.

Bezpečnostné pokyny

Prečítajte si dôkladne tento návod na obsluhu. Len tak budete môcť Váš spotrebič efektívne a bezpečne používať. Návod na obsluhu a montáž uchovajte a odovzdajte ho prípadnému ďalšiemu majiteľovi spotrebiča.

Výrobca je zbavený akejkoľvek zodpovednosti, ak nebudú dodržané ustanovenia tohto návodu.

Zobrazenia obsiahnuté v tomto návode sú len orientačné. Nechajte spotrebič v ochrannom obale až do montáže. Ak zistíte, že je spotrebič poškodený, nepripájajte ho. Zavolajte náš zákaznícky servis. Tento spotrebič zodpovedá triede 3 podľa DIN EN 30-1-1 pre plynové spotrebiče: Vstavané spotrebiče. Tento spotrebič môže byť nainštalovaný len na dostatočne vetranom mieste.

Všetky inštalačné, pripojovacie, regulačné a nastavovacie činnosti na iný druh plynu musí vykonávať autorizovaný odborník s dodržaním príslušných platných ustanovení a zákonných nariadení a predpisov miestnych elektrorozvodných a plynárenských spoločností. Špeciálnu pozornosť je potrebné venovať vetraniu, platným ustanoveniam a smerniciam. Pre nastavenie na iný druh plynu odporúčame zavolať zákaznícky servis.

Pred montážou Vášho nového varného panela sa uistite, že je pri inštalácii dodržiavaný montážny návod. Tento spotrebič je z výroby nastavený na druh plynu, ktorý je uvedený na typovom štítku. Informácie pre nastavenie na iný druh plynu nájdete v montážnom návode. Tento spotrebič bol projektovaný výhradne pre použitie v súkromnej domácnosti; komerčné alebo priemyselné použitie nie je povolené. Tento spotrebič nesmie byť inštalovaný na jachtách alebo v obytných prívěscoch. Záruka platí len vtedy, ak je spotrebič používaný výhradne pre stanovený účel. Používajte spotrebič len na varenie, nikdy nie na vykurovanie. Tento spotrebič nie je určený pre prevádzku s externým časovačom ani diaľkovým ovládačom.

Počas prevádzky by nemal byť spotrebič ponechaný bez dozoru.

Tento spotrebič môžu používať deti mladšie ako osem rokov a osoby so zníženými fyzickými, senzorickými alebo mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností či znalostí len pod dozorom alebo ak boli, čo sa týka bezpečného použitia spotrebiča, poučené a pochopili nebezpečenstvo, ktoré z toho vyplývajú.

Deti sa nesmú hrať so spotrebičom. Čistenie a údržbu môžu deti vykonávať len pod dozorom.

Ak sa v zatvorených miestnostiach nahromadí nespálený plyn, vzniká nebezpečenstvo výbuchu. Prečítajte si pozorne výstražné pokyny týkajúce sa spôsobu činnosti plynového horáku.

Varné zóny a ich okolie sú počas prevádzky veľmi horúce. Nedotýkajte sa horúcich plôch. Deti mladšie ako 8 rokov udržiavajte v bezpečnej vzdialenosti.

Varné zóny sú počas prevádzky veľmi horúce. Nikdy nedávajte na varný panel predmety. Na varnom paneli neskladujte žiadne predmety.

Pod týmto spotrebičom neskladujte príp. nepoužívajte v bezprostrednej blízkosti spotrebiča žiadne leptavé chemické čistiace prostriedky alebo produkty, tlakový čistič, horľavé materiály alebo iné produkty, ktoré nie sú potravinami.

Prehriaty tuk alebo olej sú ľahko horľavé. Nevzdďajte sa od spotrebiča, ak zahrievate tuk alebo olej. Ak sa tuk alebo olej vznieti, nehaste ho vodou. Nebezpečenstvo popálenia! Varnú nádobu zakryte pre uhasenie plameňov pokrievkou a vypnite varnú zónu.

Varné nádoby, ktoré sú poškodené, ktoré nemajú správnu veľkosť, ktorých okraj presahuje za varný panel alebo ktoré sú nesprávne postavené, môžu spôsobiť ťažké škody.

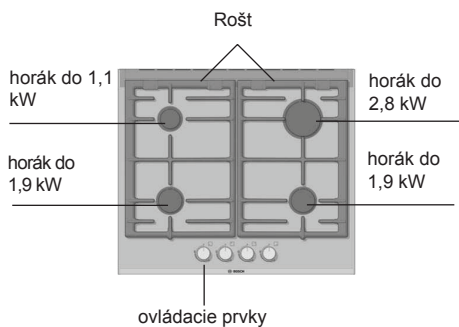
Dodržiavajte tipy a výstražné pokyny k varným nádobám.

Používaním plynového varného spotrebiča sa v miestnosti, v ktorej je prevádzkovaný, vytvára teplo, vlhkosť a splodiny. Zaisťte, aby bola kuchyňa dobre vetraná, predovšetkým keď je varný panel v prevádzke: nechávajte prirodzené ventilačné otvory odkryté alebo nainštalujte mechanickú ventiláciu (odsávač pár). Pre dlhú a trvalú prevádzku spotrebiča môže byť nutné dodatočné a efektívnejšie vetranie: otvorte okno alebo zvýšte výkon odsávača pár.

Spotrebič nevystavujte prievanu. Horáky by inak mohli zhasnúť.

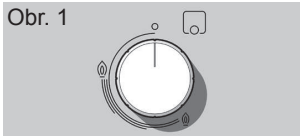
Pre čistenie varného panela nepoužívajte parné čističe.
Nebezpečenstvo zasiahnutia elektrickým prúdom!
Pri vzniku poruchy prerušte prívod plynu a prúdu. Pre opravy
volajte prosím náš zákaznícky servis.
Nezasahujte do vnútorných častí spotrebiča. Volajte prípadne
prosím náš zákaznícky servis.
Ak nie je možné otáčať ovládačom, nepokúšajte sa ho
otočiť väčšou silou. Obráťte sa pre opravu alebo náhradu
ovládacieho prvku okamžite na zákaznícky servis.
Trhliny a praskliny v skle skrývajú riziko zasiahnutia
elektrickým prúdom. Vypnite poistku v poistkovej skrini.
Informujte zákaznícky servis.

Váš nový spotrebič



Plynový horák

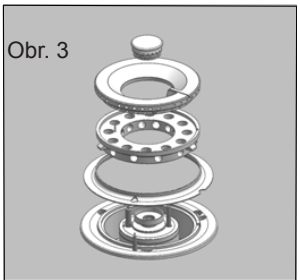
Obr. 1



Obr. 2



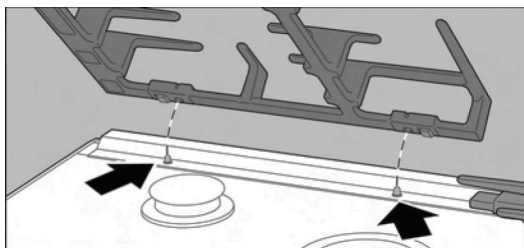
Obr. 3



Na každom ovládacom prvku je zobrazený horák, ktorý sa ovládačom reguluje, Obr. 1.

Pre správnu funkčnosť spotrebiča musia byť rošty aj všetky iné časti horáku správne nasadené, Obr. 2-3-4.

Obr. 4



Ručné zapalovanie

1. Stlačte ovládač zvoleného horáku a otočte ho doľava až do požadovanej pozície.
2. Priblížte k horáku zapalovač alebo iný plameň (zapalovač, zápalky, atď.).

Automatické

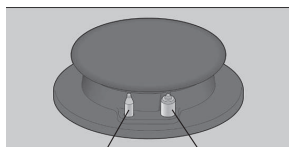
Ak je váš varný panel vybavený automatickým zapalovaním (zapalovacie sviečky):

1. Zatláčte ovládač zvoleného horáku dovnútra a otočte ho doľava do požadovanej pozície.
Zatiaľčo ovládač držíte zatlačený, budú na všetky horáky vysielané iskry. Plameň sa zapáli (teraz môžete pustiť ovládací prvok).
2. Otočte ovládací prvok do požadovanej pozície. Ak sa plameň nezapáli, otočte ovládací prvok späť do pozície „vyp“ a zopakujte kroky.

Tento ovládací prvok držte stlačený dlhšie (až 10 sekúnd).

Upozornenie! Ak sa po 15 sekundách plameň nezapáli, vypnite horák a otvorte dvere alebo okno. Počkajte najmenej jednu minútu, kým to opäť skúsite.

Bezpečnostný systém



Termočlánok zapalovacia sviečka

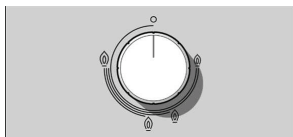
Podľa modelu má Váš varný panel k dispozícii bezpečnostný systém (termočlánok), ktorý bráni úniku plynu, ak by horák omylom zhasol. Aby ste skontrolovali, či je toto zariadenie aktívne, zapáľte jeden horák a držte ovládací prvok stlačený ešte 4 sekundy po zapálení plameňa.

Vypnutie horáku

Otočte príslušný ovládací prvok doprava, kým nebude dosiahnutá pozícia 0.

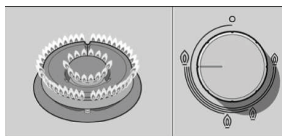
Výkonnostné stupne

Pozícia		ovládací prvok vypnutý
veľký plameň		najväčší otvor príp. výkon a elektrické zapalovanie
malý plameň		najmenší otvor príp. výkon

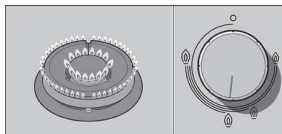


Vnútorne a vonkajšie plamene dvojitého horáku môžete regulovať nezávisle od seba.

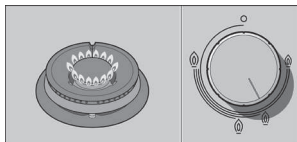
Možné výkonnostné stupne sú:



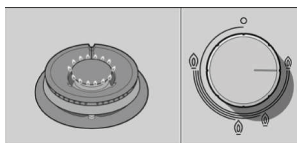
Vnútorný a vonkajší plameň na maximálny výkon.



Vonkajší plameň na minimálny výkon, vnútorný plameň na maximálny výkon.

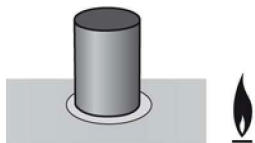


Vnútorný plameň na maximálny výkon.

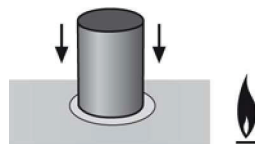


Vnútorný plameň na minimálny výkon.

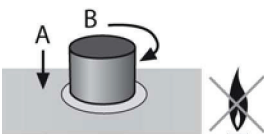
Hlavný vypínač/ blokovanie varného panela (Main Switch)



Podľa modelu je varný panel vybavený hlavným vypínačom, ktorý odstaví hlavný prívod plynu a zároveň vypne všetky horáky. Hlavný vypínač je veľmi praktický, ak sú v domácnosti deti alebo ak musíte z akéhokoľvek dôvodu rýchlo vypnúť všetky horáky. Blokovanie varného panela:



1. Stlačte hlavný vypínač.
Všetky zapnuté horáky zhasnú. Varný panel je zablokovaný.



Zrušenie blokovania varného panela:

1. Všetky ovládacie prvky nastavte do pozície „vyp“.
2. Stlačte hlavný vypínač a otáčajte v smere hodinových ručičiek až nadoraz. Otvorí sa hlavný prívod plynu.

Teraz môžete varný panel normálne používať.

Bezpečnostné pokyny

Tiché bzučanie počas používania horáku je normálne. Počas prvého použitia je normálne, že sa bude tvoriť zápach. Nepredstavuje to žiadne riziko ani poruchu; tento zápach časom prestane.

Niekoľko sekúnd po vypnutí horáku sa ozve tlmený zvuk. Je to normálne a znamená to, že bol deaktivovaný bezpečnostný systém.

Dbajte na maximálnu čistotu. Pri znečistených zapaľovacích sviečkach nefunguje zapaľovanie bezchybne. Očistite zapaľovacie sviečky pravidelne nekovovou kefkou. Dbajte na to, aby neboli zapaľovacie sviečky vystavované silným nárazom.

Oranžovo zafarbený plameň je normálny. Vzniká vtedy, keď je vo vzduchu prach, v prípade pretečených tekutín, atď.

Ak plamene horáku omylom zhasnú, otočte ovládaci prvok horáku do pozície „vyp“ a najmenej minútu potom nezapaľujte horák.

Vhodné varné nádoby

horák	Minimálny priemer hrnca	Maximálny priemer hrnca
duálny horák	22 cm	
rýchlo-horák	22 cm	26 cm
normálny horák	14 cm	20 cm
úsporný horák	12 cm	16 cm



Wok



Wok je nádoba na varenie pochádzajúca z Číny, môže byť ľahká, okrúhla, hlboká s plochým alebo okrúhlym dnom.

Vo woku môžete pripravovať pokrmy na rôzne spôsoby: ako guláš, smažením, pomalým varením grilovaním a dusením. Dá sa povedať, že wok je zároveň panvica aj hrniec a vďaka svojej forme a veľkosti umožňuje prípravu väčšieho množstva potravín.

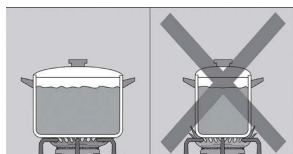
Teplota v panvici wok sa rozdeľuje rovnomerne a pozvoľne. Vysoká teplota dovoľuje rýchle dokončenie pokrmov, pričom olej nie je potrebný. Z tohto dôvodu je varenie v panvici wok najrýchlejší a najzdravší spôsob prípravy jedál.

Odporúčanie k vareniu

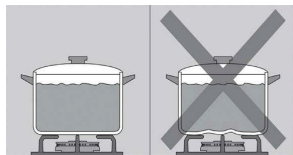
horák	Veľmi silný	Stredný	Mierny
Duálny horák	varenie, dusenie, smaženie, opekanie, paelly, ázijská kuchyňa (wok).	Ohrievanie a udržiavanie teploty: pripravené pokrmy, hotové pokrmy.	
Rýchlo-horák	rezeň, biftek, omeleta, smažený pokrm.	ryža, bešamel, ragú	Varenie v pare: ryba, zelenina.
Normálny horák	zemiaky v pare, čerstvá zelenina, jedlo z jedného hrnca, cestoviny.	Ohrievanie a udržiavanie teploty: varené pokrmy a príprava chutných pokrmov.	
úsporný horák	Varenie: dusené pokrmy, mliečna ryža, karamel.	Rozmrazovanie a pomalé varenie: strukoviny, ovocie, mrazené pokrmy.	Rozpúšťanie: maslo, čokoláda, želatína.

Pokyny pri použití

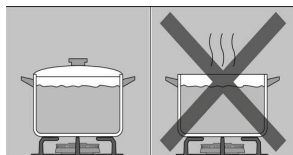
Nasledujúce pokyny Vám pomôžu ušetriť energiu a zabrániť poškodeniu varného riadu:



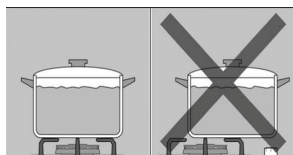
Používajte riad s vhodnou vlhkosťou pre príslušný horák. Nikdy nepoužívajte malé nádoby na veľkých plynových horákoch. Plameň nesmie presahovať a dotýkať sa bočných stien nádoby.



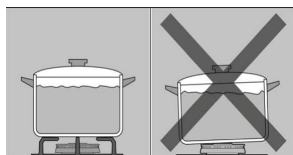
Nepoužívajte zdeformované varné nádoby, ktoré na varnom paneli stoja nestabilne. Nádoby sa môžu prevrhnúť. Používajte len varné nádoby s plochým a hrubým dnom.



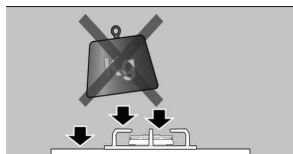
Nikdy nevarte bez pokrievky alebo s čiastočne odkrytým hrncom, dochádza tým k veľkým stratám energie.



Varnú nádobu postavte presne doprostred horáku. V opačnom prípade sa nádoba môže prevrátiť.



Nedávajte veľké hrnce na horák v blízkosti armatúr. Tieto by sa mohli vysokou teplotou prehriať a tým aj poškodiť.



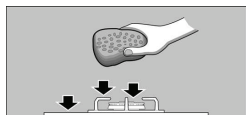
Dávajte hrnce na rošty, nikdy nie priamo na horák. S riadom, ktorý stojí na varnom paneli, manipulujte opatrne.

Nebúchajte do varného panela a nedávajte naň žiadne ťažké predmety.

Uistite sa, že sú rošty a veká plynového horáku správne nasadené.

Čistenie a údržba

Čistenie



Ak už spotrebič vychladol, vyčistíte ho pomocou špongie, vody a mydla.

Povrch jednotlivých častí horáku po každom použití a v studenom stave vyčistíte. Aj tie najmenšie zvyšky (vykypené pokrm, vystreknutý tuk atď.) sa vypália do povrchu a neskôr sa ťažko odstraňujú. Pre správny plameň musia byť otvory a ryhy horáku čisté.

Pri presúvaní niektorých varných nádob môžu vzniknúť na roštoch kovové stopy.

Vyčistíte horák a rošty mydlovou vodou a nekovovou kefkou.

Alternatívne môžete rošty očistiť v umývačke riadu. Použite vhodné čistiace prostriedky výrobcu umývačky riadu. Ak sú rošty veľmi znečistené, odporúčame ich vopred očistiť.

Viečka horákov nečistíte v umývačke riadu.

Ak majú rošty gumové podložky, pri čistení postupujte opatrne. Podložky by sa mohli uvoľniť a rošt by mohol poškriabať varný panel.

Všetky horáky a rošty vždy vysušte. Kvapky vody alebo vlhké zóny by mohli na začiatku varenia poškodiť smaltovanú vrstvu. Potom, ako boli plynové horáky vyčistené a vysušené sa presvedčíte, že sú viečka dobre umiestnené na tryskách.

Kuchynský riad neťahajte cez sklenenú plochu, môžu vzniknúť škrabance. Taktiež je potrebné zabrániť, aby padali tvrdé a ostré predmety na sklenenú plochu. Okraje varného panela nie sú odolné voči nárazom.

Nepoužívajte žiadne parné čističe. Varný panel by sa tým mohol poškodiť.

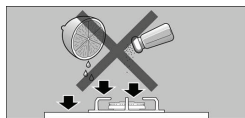
Nevhodné prostriedky údržby



Nepoužívajte žiadne drsné prostriedky, kovové špongie, ostré predmety, nôž a podobné pomôcky na odstránenie prischnutých zvyškov jedál z varného panela. Ak má varný panel k dispozícii sklenený alebo hliníkový kryt, nepoužívajte žiadne nože, škrabky alebo podobné pomôcky na čistenie kovových spojovacích miest.

Nepoužívajte nože, škrabky a podobné pomôcky na čistenie spojovacích miest skla s kryty horákov, kovovými profilmi na sklenených plochách alebo na hliníku, ak sú k dispozícii.

Údržba



Pretečené tekutiny okamžite odstráňte; ušetríte si tým námahu a čas.

Vyvarujte sa ak je to možné, aby sa na elektrický varný panel dostala soľ.

Zrnká piesku, ktoré by spadli napr. pri čistení zeleniny, poškrábajú sklenený povrch.

Skaramelizovaný cukor alebo pretečené potraviny s vysokým obsahom cukru musia byť okamžite z varného panela odstránené pomocou škrabky na sklo.

Porucha

V niektorých prípadoch sa dajú poruchy jednoducho odstrániť. Skôr ako zavoláte zákaznícky servis, dbajte na nasledujúce pokyny:

Porucha	Možná príčina	Riešenie
Porucha všeobecného elektronického systému.	Chybná poistka.	Skontrolujte hlavnú poistkovú skriňu, či nie je poistka chybná a prípadne ju nahraďte.
	Vypla sa automatická poistka alebo ochranný vypínač chybového prúdu.	Skontrolujte v rozdeľovači, či nie sú automatická poistka alebo ochranný vypínač chybového prúdu vypálené.
Nefunguje automatické zapaľovanie.	Medzi zapaľovacími sviečkami a horákmi sa môžu nachádzať zvyšky potravín alebo čističa.	Medzipriestor medzi zapaľovacími sviečkami a horákmi musí byť čistý.
	Horáky sú mokré.	Viečka horákov dôkladne vysušte.
	Viečka horákov nie sú správne nasadené.	Skontrolujte, či sú viečka správne nasadené.
	Spotrebič nie je alebo je nesprávne uzemnený alebo je uzemnenie poškodené.	Kontaktujte elektroinštalatéra.
Nerovnomerný plameň horáku	Časti horáku nie sú správne nasadené.	Nasaďte časti horáku správne na príslušný horák.
	Ryhy horáku sú znečistené.	Vyčistite ryhy horáku.
Prúd plynu sa nezdá byť v poriadku alebo neprúdi žiadny plyn.	Sú zatvorené predradené bezpečnostné ventily.	Otvorte prípadne predradené ventily.
	Pri používaní plynovej fľaše zistíte, či nie je fľaša prázdna.	Vymeňte plynovú fľašu.

Porucha	Možná príčina	Riešenie
V kuchyni cítiť plyn.	Je otvorený plynový ventil.	Zatvorte plynové ventily.
	Nesprávne pripojenie plynovej fľaše.	Skontrolujte plynovú fľašu z hľadiska tesnosti.
	Možná netesnosť plynu.	Zatvorte plynový ventil, vyvetrajte priestor a okamžite pre kontrolu a certifikáciu a inštaláciu informujte autorizovaného odborníka. Nepoužívajte spotrebič dovtedy, kým bude zaistené, že na inštalácii alebo spotrebiči nie je žiadna netesnosť.
Horák sa ihneď po pustení ovládacieho prvku vypne.	Ovládací prvok ste nedržali dostatočne dlho stlačený.	Keď je horák zapálený, držte ešte niekoľko stlačený ovládací prvok.
	Ryhy horáku sú znečistené.	Očistite ryhy horáku.

Technický zákazníky servis

Ak voláte náš zákazníky servis, pripravte si prosím tieto údaje: číslo výrobku (E-Nr.) a výrobné číslo (FD) spotrebiča. Tieto informácie nájdete na výrobnom štítku, ktorý sa nachádza pod varým panelom a na etikete v návode na obsluhu.

Záručné podmienky

Záručné podmienky sú stanovené obchodným zástupcom krajiny, v ktorej ste si tento spotrebič zakúpili. Podrobné informácie získate v predajných miestach. Aby ste mohli požadovať záruku, je potrebné mať účet o kúpe spotrebiča.

Obal a staré spotrebiče

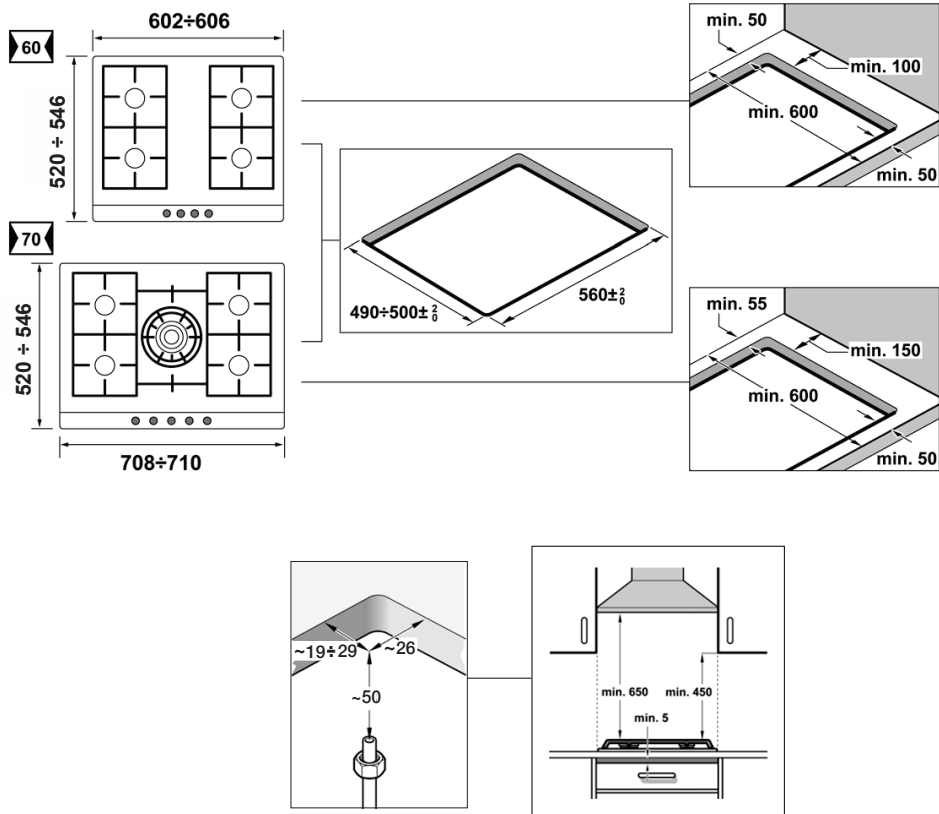
Ak je na výrobnom štítku vášho spotrebiča symbol  dbajte na nasledujúce pokyny.

Ekologická likvidácia obalu

Vybaľte spotrebič a obal ekologicky zlikvidujte. Tento spotrebič zodpovedá európskej smernici 2002/96/CE o elektrických a elektronických starých spotrebičoch podľa WEEE (waste electrical and electronic equipment).

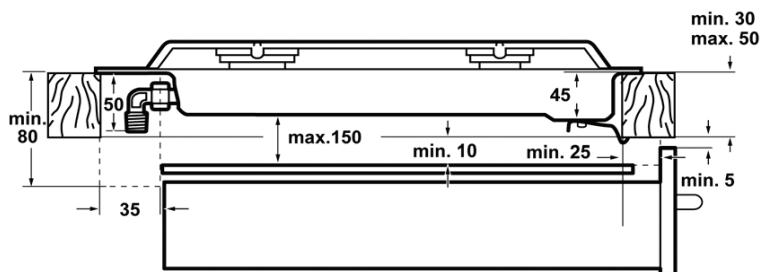
Montážny návod

1

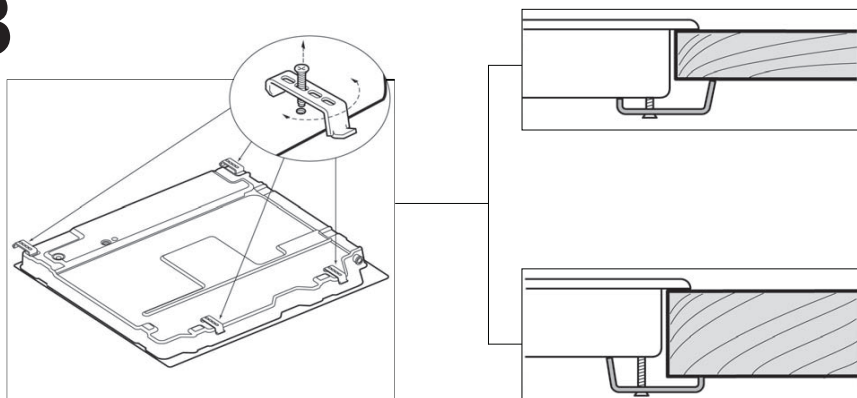


2

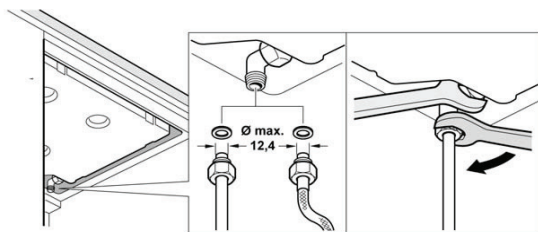
2



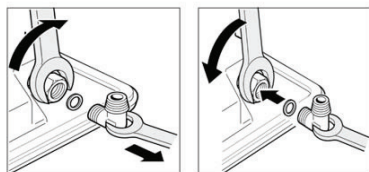
3



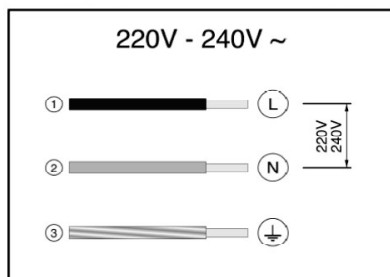
4



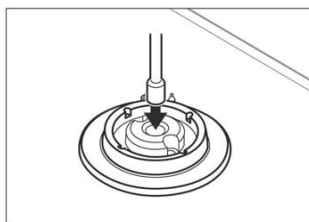
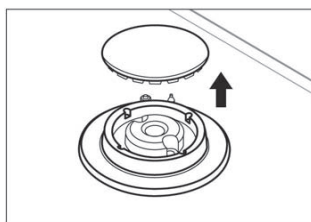
4a



5

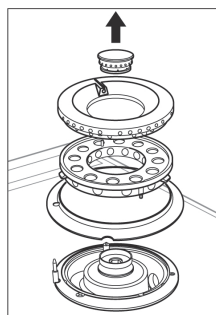


6

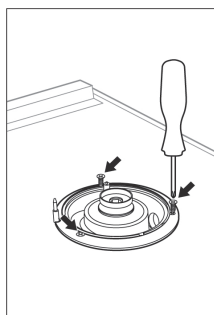


7

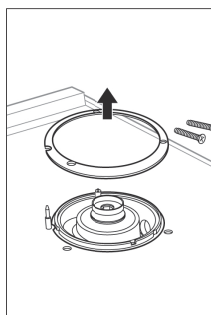
7a



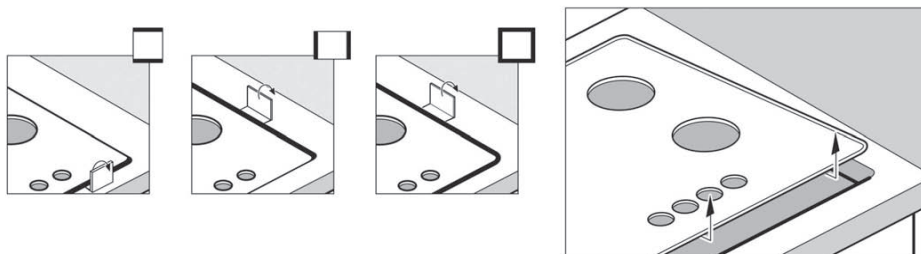
7b



7c



8

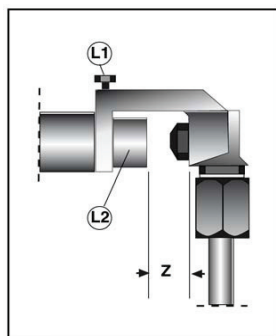


8b

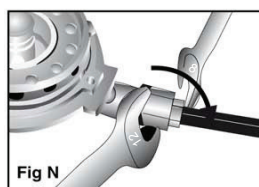
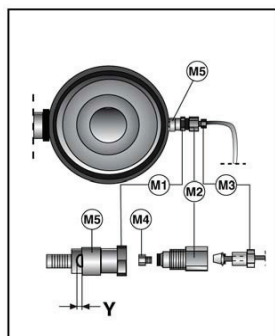


9

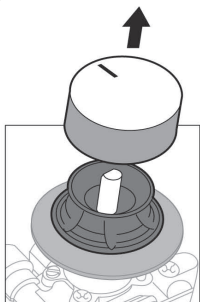
9a



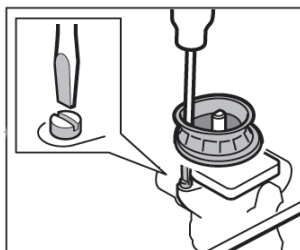
9b



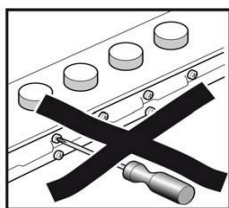
10



10 a



11



Pred inštaláciou a použitím spotrebiča si prečítajte návod na obsluhu.

Obrázky v tomto návode slúžia na ukážku.

Výrobca je zbavený akejkoľvek zodpovednosti, ak nebudú dodržané ustanovenia tohto návodu.

Bezpečnostné pokyny k tomuto spotrebiču

Všetky inštalačné a nastavovacie práce na iný druh plynu musia byť vykonané autorizovaným odborníkom s dodržaním všetkých súčasne platných ustanovení a zákonných nariadení, ako aj predpisov miestnych dodávateľov elektriny a plynu. Pred vykonávaním akýchkoľvek prác prerušte prívod prúdu a plynu. Na nastavovacie práce na iný druh plynu odporúčame zavolať servisnú službu.

Tento spotrebič bol navrhnutý výhradne na použitie v domácnostiach; komerčné alebo priemyselné využitie nie je povolené. Tento spotrebič nesmie byť inštalovaný na jachtách alebo v obytných prívosoch. Záruka platí len vtedy, ak bude spotrebič používaný pre stanovený účel. Skontrolujte pred inštaláciou spotrebiča, či sú vzájomne kompatibilné miestne predpoklady (druh a tlak plynu) a nastavenie spotrebiča (viď Tabuľka I). Podmienky pre nastavenie spotrebiča nájdete na etikete alebo na typovom štítku. Tento spotrebič môže byť inštalovaný len na dostatočne vetranom mieste a len v súlade s platnými predpismi a smernicami pre vetranie. Spotrebič nesmie byť pripojený na komín alebo na zariadenie pre odvod spodín. Sieťový kábel musí byť dobre pripevnený na vstavanom nábytku, aby neprišiel do kontaktu s horúcimi časťami rúry alebo varného panela. Elektrické spotrebiče musia byť vždy uzemnené. Nezasahujte nikdy do vnútorných častí spotrebiča. Prípadne kontaktujte náš zákaznícky servis.

Pred montážou

Tento spotrebič zodpovedá triede 3 podľa EN 30-1-1 pre plynové spotrebiče: vstavané spotrebiče.

Nábytok nachádzajúci sa vedľa spotrebiča musí byť z nehorľavého materiálu. Vrstvený materiál nábytku rovnako ako spojovacie lepidlo musí byť teple odolné. Tento spotrebič nesmie byť inštalovaný nad chladničkami, práčkami, umývačkami riadu alebo podobnými spotrebičmi. Ak budete varný panel inštalovať nad rúru, musí byť rúra vybavená núteným vetraním. Skontrolujte rozmery rúry vo vašom inštalačnom návode. Ak bude inštalovaný odsávač pár, musí byť umiestnený v súlade s montážnym návodom a vždy so zohľadnením vertikálnej minimálnej vzdialenosti 650 mm k varnému panelu.

Príprava kuchynského nábytku (obr. 1-2)

Do pracovnej dosky urobte výrez s požadovanými rozmermi. Ak ide o elektrický alebo zmiešaný varný panel (plyn a prúd) a ak sa pod ním nenachádza rúra, namontujte medzidno z nehorľavého materiálu (napr. kov alebo pleglejka) 10 mm pod dnom varného panela. Tým sa zabráni prístupu k spodnej časti varného panela. Ak ide len o plynový varný panel, odporúčame montáž medzidna v rovnakej vzdialenosti od varného panela.

Pri pracovných doskách z dreva potrite rezné plochy špeciálnym lepidlom, aby ste ich chránili proti vlhkosti.

Montáž spotrebiča

Svorky a lepiace tesnenie (spodný kraj varného panela) sa montujú u výrobcu; v žiadnom prípade ich neodstraňujte. Tesnenie zaisťuje utesnenie celej pracovnej plochy a bráni vniknutiu tekutín. Pre upevnenie spotrebiča vo vstavanom nábytku, potom, čo bol varný panel umiestnený do svojej pozície, musí byť každá jednotlivá svorka natoľko odskrutkovaná, aby sa mohla voľne otáčať (nie je nutné ju úplne vyskrutkovať). Varný panel vycentrujte. Okraje tlačte smerom dolu tak dlho, kým nebude celý okraj doliehať po celom svojom okraji. Otočte a utiahnite svorky, obr. 3.

Demontáž varného panela

Odpojte spotrebič od prívodu prúdu a plynu. Odskrutkujte svorky a vykonajte pracovné kroky v opačnom poradí.

Plynová prípojka (obr. 4)

Na konci vstupnej rúrky k plynovému varnému panelu sa nachádza závit 1/2" (20,955 mm).

Tento závit umožňuje:

- pevné pripojenie.
- pripojenie s kovovou hadicou (L min. 1 m - max. 3 m).

Táto hadica nesmie prísť do kontaktu s pohyblivými dielmi montážnej jednotky (napr. so zásuvkou) alebo nesmie byť vedená otvormi, ktoré by sa mohli zatvoriť.

Ak má byť vytvorená valcovitá prípojka, nahraďte od výrobcu nainštalované koleno za koleno zo sáčku s príslušenstvom. Obr. 4a. Nezabudnite medzi ne vložiť tesnenie.

Upozornenie! Po práci v mieste pripojenia vždy overte tesnosť.

Nebezpečenstvo úniku plynu! Výrobca nenesie zodpovednosť za únik plynu v mieste pripojenia, s ktorým sa predtým manipulovalo.

Elektrické pripojenie (Obr. 5)

Skontrolujte, či sa zhoduje napätie a menovitý výkon spotrebiča s elektrickou inštaláciou. Varné panely sú dodávané so sieťovým káblom so zástrčkou alebo bez zástrčky. Je potrebné nainštalovať všepólový deliaci spínač s odstupom kontaktov min 3 mm (okrem pripojenia na voľne prístupnú zásuvku). Spotrebiče, ktoré sú vybavené zástrčkou, môžu byť pripojené len do uzemnenej zásuvky nainštalovanej podľa predpisov. Spotrebič patrí k typu „Y“: Napájací kábel nesmie byť vymenený užívateľom, ale len zákazníckym servisom. Musí byť zohľadnený nielen typ kábla alebo taktiež minimálny prierez.

Prestavenie na iný druh plynu

Ak to povoľujú platné ustanovenia príslušnej krajiny, môže byť spotrebič prestavený na iný druh plynu (viď typový štítok). Na to potrebné diely nájdete v dodanej montážnej sade (podľa modelu). Montážnu sadu je možné získať prostredníctvom zákaznického servisu. Musia byť dodržané nasledujúce kroky:

A) Výmena trysiek rychlohoráka, normálneho horáka a úsporného horáka varného panela (obr. 6):

- Zložte rošty, kryty a telesá horákov.
- Trysky vymeňte pomocou kľúča, ktorý môžete získať v našom zákazníckom servise pod objednacím číslom 424699, pričom je potrebné dbať zlavne na to, aby sa trysky počas vyberania alebo pripievňovania do horáku nezlomili.

Preverte, či sú utiahnuté až na doraz, aby bol zaistený dobrý utesnenie.

Pri týchto horákoch nemusí byť vykonané nastavenie primárneho vzduchu..

B) Výmena dvojítých trysiek horákov (obr. 7):

Jednotka zo sklenenej tabule a profilov s varným panelom spojená pomocou pripievňovacieho systému „Clip“.

Jednotku zo sklenenej tabule a profilov zložte nasledovne:

- Zložte rošty, kryty a telesá horákov atď., obrázok 7a.
- Uvoľnite obe skrutky rýchlo-horáku, normálneho horáku a úsporného horáku.
- Uvoľnite tri skrutky dvojitého horáku, obr. 7b-7c.
- Použite páku na demontáž číslo dielu 483196, ktorú dostanete v našom zákazníckom servise. Pre uvoľnenie predných pripevňovacích klipov priložte páku na miesto, ktoré je vyznačené na obrázkoch 8 podľa modelu Vášho varného panela.
- Páku v žiadnom prípade neprikladajte na sklenené okraje bez profilu alebo rámu!
- Pri uvoľnení zadných pripevňovacích klipov opatrne nadvihnite jednotku zo skla a profilov podľa obrázka 8.
- Výmena trysky vonkajšieho plameňa.
- Uvoľnite pripevňovaciu skrutku L1 (obr. 9a), aby ste posunuli späť regulátor toku vzduchu L2. Trysku vonkajšieho plameňa zložte otočením doľava.
- Pritom pridržujte držiak trysky, obr. 8b. Priskrutkujte novú trysku vonkajšieho plameňa a pritom držiak trysky v protismere zablokujte.
- Regulátor toku vzduchu L2 nastavte podľa hodnoty – Z-, ktorá je uvedená v tabuľke II.
- Uťahnite pripevňovaciu skrutku L1.
- Výmena trysky vnútorného plameňa.
- Odskrutkujte diel M3 zo závitú M2. Pritom závit v protismere zablokujte. Viď obrázok N.
- Potom odskrutkujte závit M2 z dielu M1, pritom ho pridržujte. Viď obrázok O.
- Odskrutkujte trysku vnútorného plameňa M4 od dielu M2 a nahraďte ju príslušnou tryskou podľa tabuľky II.
- Nastavte regulátor toku vzduchu M5 podľa hodnoty -Y-, ktorá je uvedená v tabuľke II.
- Ak spotrebič nie je správne pripevnený alebo je pripevňovací systém „Clip“ veľmi tuhý, môže sa stať, že sa celý spotrebič nadvihne.
- V tomto prípade postupujte nasledovne:

 - 1) Uvoľnite pridržavacie svorky medzi spotrebičom a nábytkom.
 - 2) Zložte hlavné pripojenie plynu a spotrebič vyberte z montážneho otvoru.
 - 3) Podľa obrázku W priložte páku na demontáž 483196.

- Montáž všetkých komponentov vykonajte v opačnom poradí demontáže.

Nastavenie plynových ventilov

Ovládací prvok otočte na minimálnu pozíciu. Zložte ovládacie prvky plynových ventilov, obr. 10.

Uvidíte gumové tesnenia ovládačov. Postačí, keď tesnenie zatlačíte pomocou skrutkovača na stranu, aby ste sa dostali k nastavovacej skrutke plynového ventilu, obr. 10a. Tesnenia ovládačov nikdy nedemontujte. Ak se Vám nepodarí dostať až na skrutky vedľajšieho vedenia (bypass), demontujte jednotku zo sklenených tabulí a profilov tak, ako je to popísané v odstavci

„Výmena dvojitého trysiek horákov (obr. 7)“.

Nastavte minimálny prívod plynu tým, že Bypass- skrutky otočíte pomocou drážkového skrutkovača.

Podľa druhu plynu, na ktorý prestavujete (viď tabuľka III), sa toto musí vykonať nasledovne:

A: Bypass-skrutky úplne utiahnite.

B: Bypass-skrutky otáčajte, kým nebude plyn správne prúdiť z horákov, to znamená, keď nastavíte horák z maximálnej na minimálnu pozíciu, plameň nezhasne ani nevyšahne.

C: Bypass-skrutky nechajte vymeniť autorizovaným odborníkom.

Informácie v prípade plynových dosiek pre domácnosť	zóna	Hodnota	Jednotka
Značka		Bosch	
Model		PRP626F70E	
Typ varnej dosky		plynová (sklokeramika)	
Počet plynových horákov		4	Ks
Energetická účinnosť na plynový horák	ľavá predná	54	%
	ľavá zadná		%
	pravá zadná	54	%
	pravá predná	54	%
Energetická účinnosť plynovej varnej dosky		54	%

Tabuľka povinných informácií pre domácnosť: (V zmysle ekodizajnu Nariadenia Komisie č 66/2014, čl.2.3.)

**BOSCH**

Stvorené pre život

Záručný list

firmy BSH domácí spotřebiče s.r.o.

2 rokyzáruka od výrobcu
na všetky spotřebičeDovozca: **BSH domácí spotřebiče s.r.o.**

Radlická 350

158 00 Praha 5

Výrobok:	Produktové číslo: E-Nr. Poradové číslo: FD
Dátum predaja, pečiatka, podpis	Dátum montáže, pečiatka, podpis

Predajca je povinný úplne a čitateľne vyplniť všetky požadované údaje v záručnom liste v deň predaja spotrebiča. Neoddeliteľnou súčasťou tohto záručného listu je daňový doklad o predaji výrobku.

Záručný list je dokladom práv spotrebiteľa v zmysle Občianskeho zákonníka. Je súčasťou výrobku s výrobným číslom uvedeným na prednej strane tohto záručného listu, zvlášť v prípadoch dlhších než zákonom daná záručná lehota je záručný list jedným z dokázateľných prostriedkov práv užívateľa. Je v záujme spotrebiteľa, aby si skontroloval správnosť a úplnosť všetkých uvedených údajov, ako i to, či dostal od predajcu záručný list so správnym označením pre uvedený druh výrobku.

Odporúča sa, aby výrobky montoval a uviedol do prevádzky autorizovaný servis, ktorý poskytuje záruku odbornej montáže, predvedenie a preskúšanie výrobku.

Montáž a inštalácia spotrebiča musí byť vykonaná v súlade s vyhláškou ÚBP SR č. 718/2002 Z. z. súvisiacich predpisov a noriem v platnom znení.

Pred montážou výrobku je nutné, aby boli splnené všetky podmienky pre pripojenie na inžinierske siete podľa platných noriem a podľa návodu na použitie.

Zápisy o uskutočnených opravách:

Dátum objed. opravy	Dátum dokončenia	Číslo oprav. listu	Stručný opis poruchy

Upozornenie pre predajcov

Predajca je povinný dať zákazníkovi platný doklad o predaji, kde bude uvedený dátum predaja a označenie spotrebiča, a súčasťou dokladu o kúpe tovaru je správne a úplne vyplnený záručný list v deň predaja výrobku. V prípade predpredajnej reklamácie je potrebné predložiť riadne vyplnený reklamačný protokol.

Záručné podmienky

- na výrobok sa poskytuje záručná lehota **24 mesiacov** odo dňa zakúpenia výrobku kupujúcim
- spotrebiteľ je oprávnený chybu vytknúť do šiestich mesiacov od jej zistenia, najneskôr však do uplynutia záručnej lehoty
- pri reklamácií je podmienkou predložiť platný daňový doklad o kúpe výrobku (napr. pokladničný blok, faktúru a pod.)
- ak je výrobok používaný na iný než výrobcom stanovený účel alebo je výrobok používaný v rámci predmetu obchodnej činnosti, poskytuje sa záručná lehota 6 mesiacov odo dňa zakúpenia, keďže spotrebiče sú určené výhradne na použitie v domácnosti
- za chybu výrobku sa nepovažuje jeho nadmerné opotrebovanie a z toho vyplývajúce absencie niektorých pôvodných vlastností, ktoré boli spôsobené napr. zanedbaním bežnej údržby, čistenia, nadmerným používaním výrobku
- záručná lehota neuplynie počas obdobia, keď kupujúci nemôže užívať tovar pre jeho chyby, za ktoré zodpovedá predávajúci
- ak nebude zistená žiadna porucha, na ktorú sa vzťahuje bezplatná záručná oprava, alebo bude zistená porucha nezavinená výrobcom, hradí náklady spojené s vyslaním servisného technika osoba, ktorá uplatnila nárok na túto opravu
- záručné opravy vykonávajú autorizované servisné strediská podľa zoznamu uvedeného v tomto záručnom liste

Právo na bezplatnú opravu výrobku na náklady BSH domáci spotrebiče s.r.o., organizačná zložka Bratislava, zaniká, ak:

- je nečitateľný výrobný štítok alebo na výrobku chýba,
- údaje na doklade o predaji sa líšia od údajov uvedených na výrobnom štítku spotrebiča,
- výrobok bol namontovaný v rozpore s návodom na montáž, prípadne nebol dodržaný súlad s platnými STN alebo s návodom na obsluhu,
- výrobok bol neodborne namontovaný alebo nebol uvedený do prevádzky organizáciou oprávnenou v zmysle vyhlášky ÚBP SR č. 718/2002 Z. z., platí pre plynové spotrebiče a spotrebiče s elektrickým napájaním 400 V, ako i pre spotrebiče dodávané bez elektrického kábla, prípadne bez elektrickej koncovky,
- bola vykonaná konštrukčná zmena alebo zásah do výrobku neoprávnenou osobou,
- porucha na výrobku vznikla použitím neoriginálnych náhradných dielov alebo príslušenstva,
- ide o poškodenie: mechanické, nadmernou záťažou, v dôsledku vodného kameňa, neodborného zapojenia, živelnou pohromou, vonkajšími vplyvmi a pod.

Vyhlasenie o hygienickej neškodnosti výrobku

Všetky výrobky distribuované spoločnosťou BSH domáci spotrebiče s.r.o., organizačná zložka Bratislava, prichádzajúce do styku s potravinami **spĺňajú požiadavky** o hygienickej neškodnosti podľa **európskej normy EC 1935/2004**. Toto vyhlásenie sa vzťahuje na všetky výrobky prichádzajúce do styku s potravinami uvedené v aktuálnom cenníku BSH domáci spotrebiče s.r.o., organizačná zložka Bratislava.

Symbol uvedený na výrobku alebo jeho obale upozorňuje na to, že výrobok po skončení jeho životnosti nepatrí k bežnému domácejmu odpadu, ale ho treba odovzdať do špeciálnej zberne odpadu na recyklovanie elektrických alebo elektronických spotrebičov. Vašou podporou správnej likvidácie pomáhate opäť získať cenné suroviny a chrániť tak životné prostredie. Ďalšie informácie o recyklovaní tohto výrobku získate na miestnom úrade, v zberni odpadu alebo v združení Envidom, ktoré zabezpečuje zber, prepravu, spracovanie, recykláciu a ekologické zneškodňovanie elektroodpadu v zmysle zákona.



Uistenie dovozcu o vydaní vyhlásenia o zhode

Vážený zákazník,

Podľa zákona č. 264/1999 Z. z. Vás uistujeme, že na všetky výrobky distribuované spoločnosťou BSH domáci spotrebiče s. r. o. našim obchodným partnerom, bolo vydané prehlásenie o zhode v zmysle zákona č. 264/1999 Z. z. a príslušných nariadení vlády. Toto uistenie dovozcu o vydaní prehlásenia o zhode sa vzťahuje na všetky výrobky vrátane plynových spotrebičov, ktoré sú obsiahnuté v aktuálnom cenníku firmy BSH domáci spotrebiče s. r. o.

Kontakt na servis domácich spotrebičov BOSCH

Dodávateľ:

BSH domácí spotřebiče s.r.o. – organizačná zložka Bratislava

BSH domácí spotřebiče s.r.o.
Radlická 350
158 00 Praha 5

Príjem opráv:

Tel.: +421 244 450 808
Email: **opravy@bshg.com**

Objednávky príslušenstva a náhradných dielov:

Tel.: +421 244 452 041
Email: **dily@bshg.com**

Zákaznícke poradenstvo:

Tel.: +421 244 452 041
Email: **bosch.spotrebice@bshg.com**

Aktuálne informácie o servise nájdete na internetových stránkach **www.bosch-home.com/sk**.

Tu máte možnosť si dojednať opravu pomocou online formulára.

